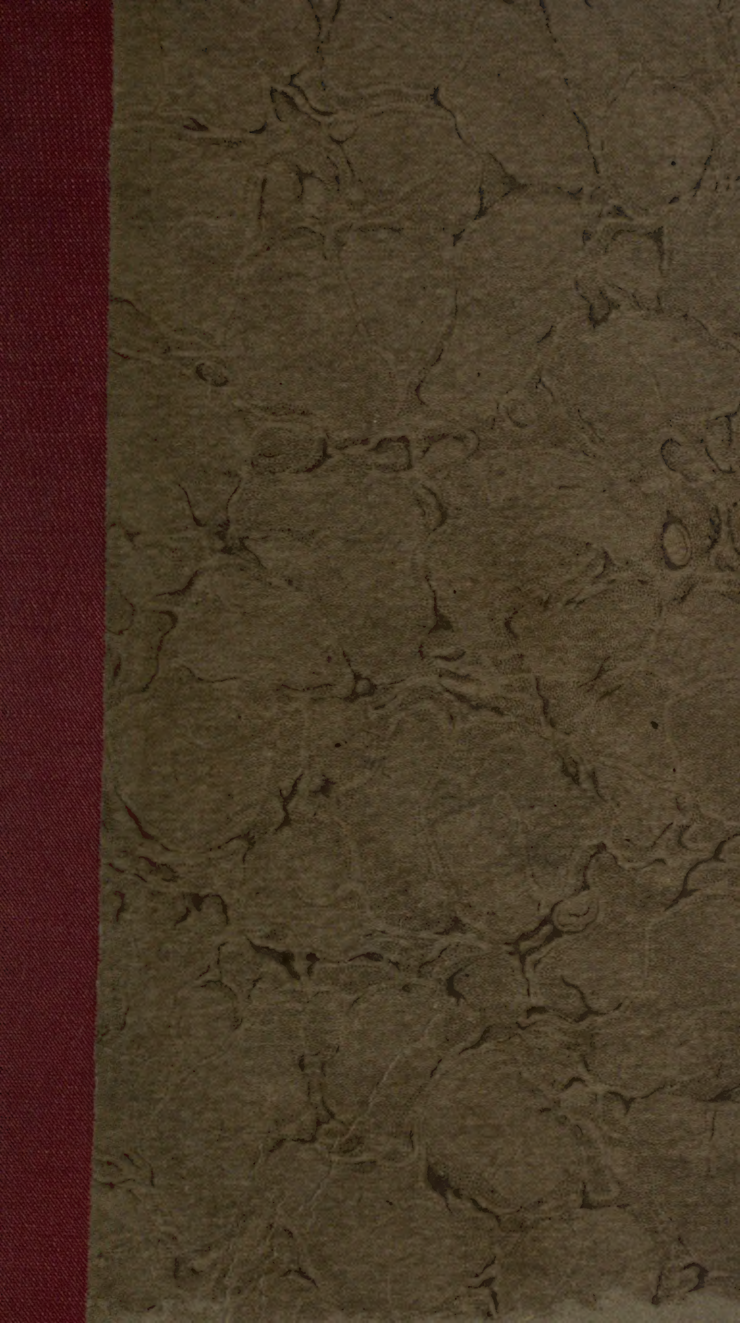
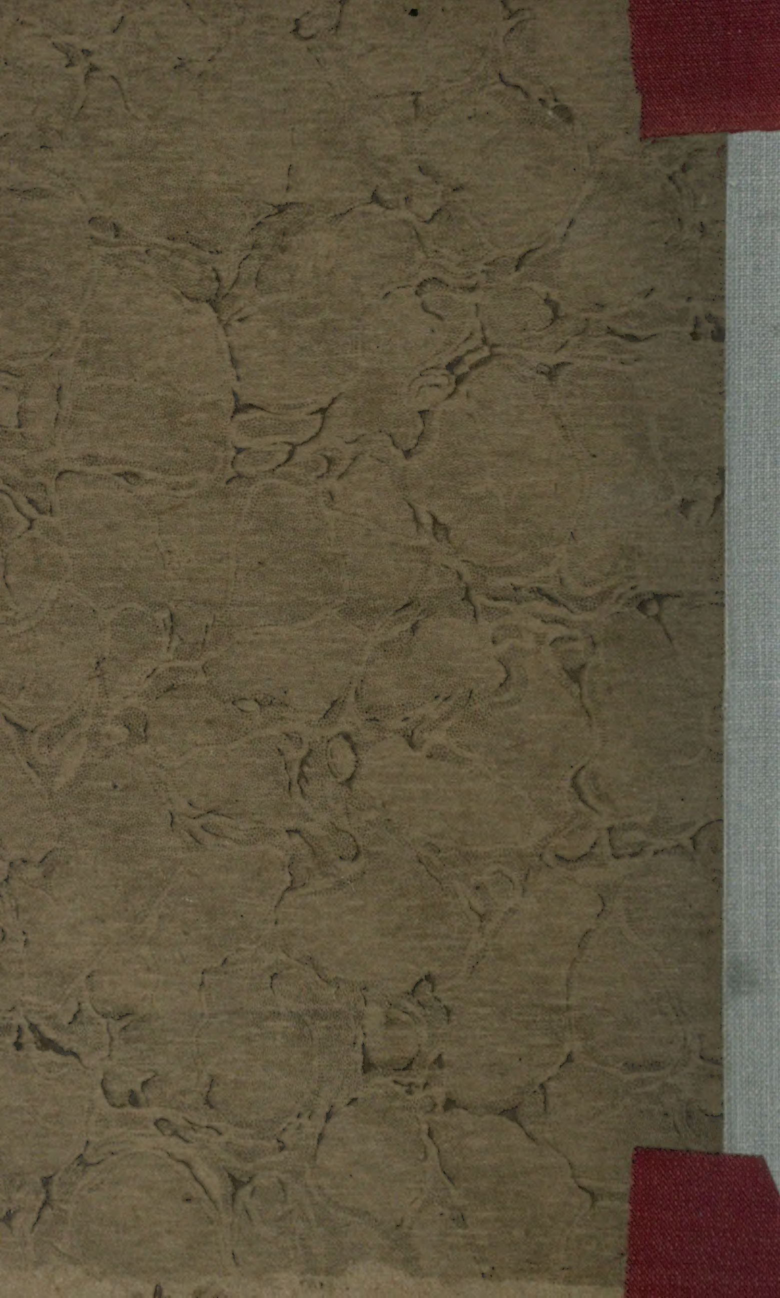




CARLOS RIBA Y GARCÍA
edrático de Hist. Univ. Mod.ª y Contemp.ª
en la Universidad de Valencia

O QUE SE HA ESCRITO SOBRE LOS SITIOS DE ZARAGOZA

INVENTARIO BIBLIOGRÁFICO DE FUENTES É INSTRUMENTOS DE TRABAJO PARA EL ESTUDIO :: :: DE SU HISTORIA :: ::

ZARAGOZA - 1911
TIP. LA EDITORIAL

Al ilustre bibliófilo
Don Fernando de Arteaga
su affmo. amo.
R. Riba

Oxford, Junio 1914

CARLOS RIBA Y GARCÍA
Catedrático de Hist. Univ. Mod.ª y Contemp.ª
en la Universidad de Valencia

LO QUE SE HA ESCRITO SOBRE LOS SITIOS DE ZARAGOZA

INVENTARIO BIBLIOGRÁFICO DE FUENTES É INSTRUMENTOS DE TRABAJO PARA EL ESTUDIO :: :: DE SU HISTORIA :: ::

ZARAGOZA - 1911
TIP. LA EDITORIAL

PUBLICADO POR EL MISMO AUTOR

Los Amantes de Teruel. ¿Tradición ó traducción? Zaragoza, 1904. ***Revista Aragón.*** Tip. Escar. En 4.°, 14 páginas.

Los Sitios de Zaragoza, según la narración del Oficial sitiador Barón Lejeune. *Versión, prólogo y notas.* Zaragoza, 1908. Tip. Escar. En 4.° XVI+368 págs.

Traducción, arreglo y adiciones de **«Fuentes bibliográficas para el estudio de la Historia de España. Edades antigua, media y moderna, por G. Desdevises y H. Leonardón».** Zaragoza, 1909. Tipografía Escar. En 4.° 150 págs.

Idea de un plan general para la enseñanza de la Historia. *Cursos de investigación y de exposición de Historia Universal é Historia de España.* Valencia, 1910. Tip. Moderna. En 4.°, 58 págs.

La Universidad valentina en los años de la Guerra de la Independencia (1807-1815). Datos y documentos para su historia. - *(Discurso inaugural del año académico de 1910 á 1911 en la Universidad literaria de Valencia).*—Valencia, 1910. Tip. Moderna. En 4.° marq.ª, 225 págs. con lámina y facsímiles.

EN PREPARACIÓN

Ordinaciones de la ciudad de Santa María de Albarracín en la Edad Media. (Un vol. de la Biblioteca *«Colección de documentos para el estudio de la Historia de Aragón»).*

Inventario de fuentes y materiales existentes en los Archivos de Valencia para el estudio de la historia de su Universidad.

INVENTARIO BIBLIOGRÁFICO DE FUENTES É INSTRUMENTOS DE TRABAJO PARA LA HISTORIA DE LOS SITIOS DE ZARAGOZA

Nos proponemos inventariar sucintamente las fuentes originales y las obras publicadas que conocemos acerca de uno de los hechos de más relieve en la historia de la guerra de España contra Napoleón: la célebre defensa de Zaragoza en los ataques que sufrió en los años de 1808 y 1809.

Tratándose de un punto tan concreto, de horizonte tan limitado dentro del cuadro nacional de la bibliografía histórica, y de un asunto, además, tan próximo á nosotros, parece que el material por inventariar no puede ser muy agobiante.

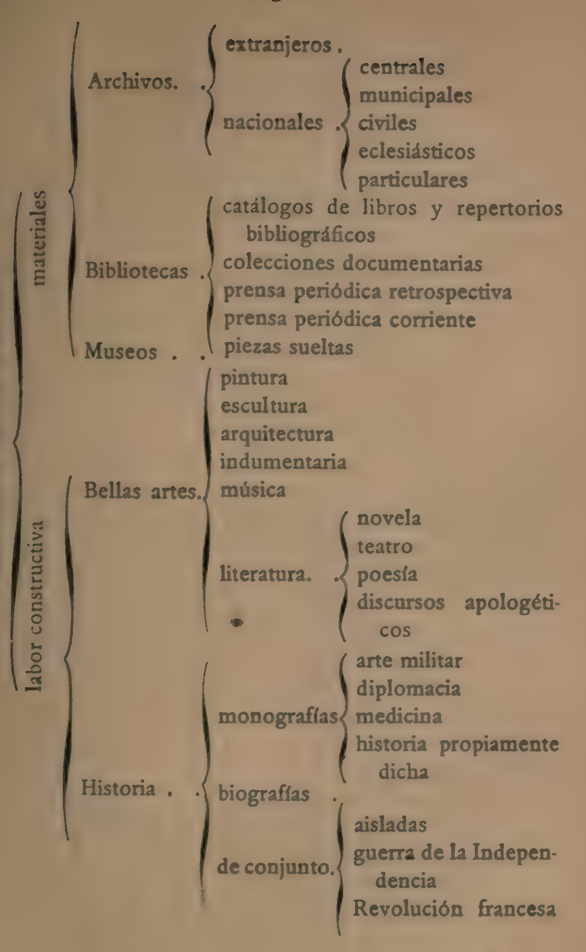
Hay, sin embargo, cantidad de trabajos y dispersión de ellos suficiente para que sea difícil conocerlos y aprovecharlos todos, si no se les obliga, á pasar alguna vez lista de presente, sometidos á un principio de clasificación, el cual ayude á los laboriosos ó simplemente aficionados á la lectura de cosas de nuestros Sitios, á orientarse entre el fárrago de libros, folletos, artículos y publicaciones de cualquier índole, que han visto la luz desde la fecha en que tuvieron lugar aquellos sucesos hasta el día en que hemos celebrado su primer centenario.

Esta celebración ha refrescado y enriquecido notablemente, como era natural, el caudal bibliográfico de este interesante capítulo de la historia de la guerra de la Independencia, por lo cual podrá observarse que algunos de los trabajos que hemos de citar son de producción recientísima.

La cita de las obras nos ahorrará la separación que suele hacerse en esta clase de inventarios entre fuentes originales y trabajos de primera, segunda ó enésima mano. Moviéndose nuestra investigación dentro de la historia contemporánea, huelga también la distinción, tan contigente, pero imprescindible en las investigaciones medievales, entre lo inédito y lo impreso. Ni hemos querido tampoco hacer una selección de las obras que nos parecían dignas de ser registradas en un repertorio bibliográfico, y prescindir de las demás, ya porque nuestro juicio personal podría ser equivocado, ya porque en estas bibliografías ceñidas á una cuestión particular, nada debe ser despreciado, todo tiene su valor grande ó pequeño.

El carácter modesto de la tarea que nos hemos propuesto realizar es evidente. La utilidad de ella es más evidente todavía. Si donde no hay documentos no hay historia, donde existen documentos pero dispersos ó desconocidos, por falta de un catálogo ó inventario descriptivo de ellos, es igual que si no existiesen: tampoco hay historia.

La agrupación de las papeletas que hemos reunido en el presente intento de Bibliografía responde al siguiente plan:



- Clasificación de las fuentes
  - materiales
    - Archivos
      - extranjeros
      - nacionales
        - centrales
        - municipales
        - civiles
        - eclesiásticos
        - particulares
    - Bibliotecas
      - catálogos de libros y repertorios bibliográficos
      - colecciones documentarias
      - prensa periódica retrospectiva
      - prensa periódica corriente
    - Museos
      - piezas sueltas
  - labor constructiva
    - Bellas artes
      - pintura
      - escultura
      - arquitectura
      - indumentaria
      - música
      - literatura
        - novela
        - teatro
        - poesía
        - discursos apologéticos
    - Historia
      - monografías
        - arte militar
        - diplomacia
        - medicina
        - historia propiamente dicha
      - biografías
      - de conjunto
        - aisladas
        - guerra de la Independencia
        - Revolución francesa

I. ARCHIVOS

Las investigaciones menudas, aisladas y fragmentarias que algunos laboriosos han realizado en los Archivos que tenían á su alcance, permiten conocer un corto número de estos depósitos en los cuales se hallan noticias relacionadas con la historia de nuestros Sitios.

EXTRANJEROS

No conocemos otra exploración importante de Archivos extranjeros que la realizada en el de Negocios de esta clase, en Francia, por Mr. Grandmaison para escribir la desapasionada y sobria monografía, que citaremos en su lugar correspondiente, con la cual aportó á la historia de los Sitios de Zaragoza datos inéditos muy estimables y extractos de cartas interesantes de Napoleón y de los mariscales que intervinieron en la campaña.

En el citado Archivo se encuentran originales las siguientes

CARTAS *de Napoleón y de sus mariscales.*—De Napoleón á José (13 Junio 1808). «Es un punto poco importante».=De Napoleón á Berthier (30 Junio 1808). «La conquista de Zaragoza influirá sobre toda España».=De Napoleón á Berthier (8 Noviembre 1808). Dándole los efectivos del 3.er cuerpo de Moncey.=De Junot á Napoleón (24 Enero 1809). Pidiendo licencia.=De Napoleón á Lannes (Valladolid, 16 Enero 1809). Mandán-

dole que cada tres días le envíe á París un oficial con noticias.=De Lannes á Napoleón (11 Febrero 1809). Comunicando la toma del Arrabal.=De Lannes á Napoleón (21 Febrero 1809). Datos sobre la guarnición rendida.=De Lannes á Napoleón (26 Febrero 1809). Sobre la muerte de los sacerdotes P. Boggiero y D. Santiago Sas.

Se encontrarán también noticias procedentes de estos Archivos en las biografías que se han publicado acerca de los Mariscales franceses. En la sección de ellas anotamos las que se refieren á los que intervinieron en los ataques á Zaragoza.

NACIONALES

En nuestra España son muy pocos los Archivos que se salvaron de la destrucción y del incendio que los invasores franceses iban sembrando en casi todos los lugares que ocupaban. Esta causa, en primer término, y otras posteriores, como el saqueo de los conventos en 1820 y 1835, y las guerras civiles, produjeron tal confusión y desorden en los archivos españoles que poca ó casi ninguna luz pueden aportar estos depósitos á nuestro estudio.

Centrales.—En los histórico-nacionales, de Madrid, ha estudiado el señor

Longás Bartibas (D. Pedro).—*La representación aragonesa en la Junta Suprema Central;* y

Garreta (José) y Olavide (Ignacio) han formado el *Indice de los papeles de la Junta Central*

Suprema Gubernativa del Reino y del Consejo de Regencia, publicados por el Archivo histórico-nacional.

En este *Indice* se encontrarán documentos referentes á Aragón, y también en las siguientes cartas del general Moncey que se publicaron en 1808 por orden de la Junta Suprema de Valencia:

CARTAS *del Mariscal del Imperio francés Moncey* dirigidas á esta Suprema Junta en los días del ataque de la ciudad de Valencia, y contestación de la misma. A éstas van agregadas otras de varios generales de la misma nación interceptadas á unos espías. Cuyos originales se mandan publicar de orden de la Junta Suprema. *(Diario de Valencia,* 9 Septiembre 1808).

Archivos municipales.—En el municipal de Zaragoza hubimos de comprobar dolorosamente la verdad de lo que antes hemos dicho acerca de la indigencia de nuestros Archivos. Muchos eruditos, principalmente franceses que han visitado esta ciudad, acudían á su Archivo con la esperanza de encontrar un rico filón de materiales por explotar. Su desilusión era inmensa. No quedan en este Archivo ni aún las actas consistoriales del año 1808 que podían tener mayor interés, es decir, las referentes á las reuniones del Consistorio en la época de los Sitios. Se conservan solamente las actas de las celebradas en el lapso de tiempo transcurrido entre los dos, pero son puramente administrativas, y no hay en ellas otro dato digno

de mención sino la petición del vecindario de levantar una estatua á su caudillo Palafox. Se conservan también las actas de la dominación francesa en Zaragoza (años 1809-13) y las copias de los documentos originales que el cronista Alcaide Ibieca sacó del Archivo, y no devolvió, para componer el tomo tercero de su obra. Así nos lo dice él mismo en una representación suya. Recientemente se han incorporado á este Archivo algunos

Documentos *relativos á Agustina de Aragón remitidos por sus sobrinos D. Augusto y D. Francisco Atienza;* un

Indice *de 300 nombres de Aragoneses defensores* remitido al Alcalde de Zaragoza por el Sr. Luna (D. Emilio) y algunos otros papeles de escasa importancia.

Un Catálogo *de los aragoneses que se distinguieron en los asedios* comenzó á publicarse en *El Noticiero*, de Zaragoza, (25 Abril 1908).

Sabido es que las principales ciudades y pueblos de Aragón, levantados en armas, prestaron importantes auxilios á la capital. Algunos Archivos de estas ciudades y pueblos han sido estudiados para hacer su historia local y en cada capítulo de ella referente á la guerra de la Independencia se encuentran aportaciones interesantes para la historia de los Sitios.

Citemos algunas de estas historias:

García (Rafael).—*Datos cronológicos para la historia de la M. N., M. L. y F. Ciudad de Borja*.

En 4.°—Año 1902. Zaragoza. Imp. Hospicio provincial.

Para la historia de los Sitios, véase la pág. 206.

SANCHO.—*Descripción histórica de Alcañiz.*

Citada por Taboada Cabañero en su *Mesa revuelta*, página 231.

TABOADA CABAÑERO (Eduardo).—*Mesa revuelta. Apuntes de Alcañiz.*—En 4.°, 1898. Zaragoza. Imprenta *La Derecha.*

Para los Sitios, véase página 229.

REGALES (Joaquín), Deán de la Colegiata de Alcañiz. —*Exhortación á la ciudad de Alcañiz á tomar las armas contra Francia.* Folleto en 4.° de 28 págs.—Sin fecha. Zaragoza.

Citada en la Librería *La Miscelánea Turolense.* Debe ser del año 1794.

SATUÉ (F.)—*Ejea de los Caballeros en el Centenario de los Sitios. Noticias de su Archivo.* (*Diario de Avisos*, 9 Septiembre 1908).

MARQUETA (Valentín).—*Leciñena y los franceses. Recuerdos gloriosos.* (*Diario de Avisos*, número 12.336).

IBARRA RODRÍGUEZ (Eduardo).—*Calatayud en la guerra de la Independencia.*—En preparación.

El archivo municipal de Barbastro pereció entre llamas durante la invasión francesa. Sólo se salvó el *Libro de gestis*, que se conservaba en una casa particular, quizá en la del Barón de Mora; en ese libro escribió cierto fraile capuchino una relación de los auxilios prestados por la ciudad de Barbas-

tro á la de Zaragoza para su defensa. Respecto de este asunto consúltese:

CASANOVAS SANZ (Manuel).—*La guerra de la Independencia y los Sitios de Zaragoza.*

Conferencià pronunciada el 12 de Julio de 1908, en el salón de Buenas Lecturas de Barbastro, y que se publicó en el semanario *El Cruzado Aragonés* de dicha ciudad.

Idem.—*Los héroes de Barbastro en los Sitios de Zaragoza, y auxilios prestados á esta ciudad, especialmente en el 2.°*

Conferencia pronunciada el 9 Agosto 1908, en el mismo local y publicada en el citado semanario.

En el siguiente libro póstumo del ilustre cronista de la provincia deTeruel, Sr. Gascón Guimbao, está la exploración hecha de los archivos de aquella provincia para escribir el capítulo dedicado á nuestros Sitios:

GASCÓN GUIMBAO (Domingo).—*La provincia de Teruel en la guerra de la Independencia*. Madrid 1908. Imp. de la Suc. de M. Minuesa de los Ríos. En 4.° 490 págs.—(I. *La Provincia de Teruel en los Sitios de Zaragoza,* pág. 11).

Civiles.—Materiales procedentes de Archivos locales de carácter civil se encontrarán también en las siguientes investigaciones:

RIBA Y GARCÍA (Carlos).—*La Universidad valentina en los años de la guerra de la Independencia (1807-1815). Datos y documentos para su his-*

toria. 1910. Valencia. Imprenta Miguel Jimeno. En 4.° mayor, 147 + 87.

Trabajo documentado para el que se han puesto á contribución los principales Archivos históricos, públicos y privados de Valencia, especialmente el municipal y el universitario. Los estudiantes de la Universidad valentina, la única que no interrumpió sus estudios durante la guerra de la Independencia, incorporados á diferentes batallones, tomaron parte en diversas campañas, entre ellas en el segundo Sitio de Zaragoza como se demuestra en este libro.

En el Archivo de la Universidad literaria de Zaragoza están los

LIBROS DE GESTIS correspondientes á los años escolares de 1807-08 (18 Octubre 1807 á 17 Octubre 1808) y de 1813-14 (18 Octubre 1813 á 17 Octubre 1814).

No existen, como es natural, los libros de los años en que estuvo cerrado el Estudio.

En el Archivo de la Hermandad de la Sopa de Zaragoza se encuentran los

LIBROS DE ACUERDOS *de la Venerable Congregación de Seglares Siervas de las pobres enfermas del Hospital de Nuestra Señora de Gracia.*

En el 4.° de estos libros, con fecha 23 Octubre 1809, hay una relación de la ruina del Hospital por las bombas francesas, escrita por la hermana mayor D.ª Josefa Amar que la presenció y ayudó á trasladar los enfermos á la Lonja de la Ciudad y

al Palacio de la Audiencia. Sobre la ruina de este histórico Hospital citaremos los trabajos que se han escrito, en el lugar correspondiente.

Archivos eclesiásticos.—El oficial interventor del Archivo Metropolitano de Zaragoza hizo, para uso de la Contaduría de esta Iglesia, la siguiente recopilación:

SÁNCHEZ (Pedro José).—*Sucesos más notables de la S. I. M. de Zaragoza desde el año 1796 hasta el 9 de Julio de 1813.*—Año 1847. Ms. del Archivo Catedral de La Seo.

En este cuaderno y en las actas capitulares se hallarán noticias interesantes, algunas de las cuales han sido ya publicadas en una investigación de que hablaremos en otro lugar.

En este Archivo de La Seo se encuentran dos piezas curiosas para el estudio de la época de la dominación francesa:

MONCHE (Louis), Intendente general de Aragón.—*Instrucción que debe observarse en el reparto y exacción de la Contribución extraordinaria impuesta por el Excmo. Sr. Gobernador general y aprobada por S. E.*—En 4.° 4 págs.

Es una Circular organizando el pago de la Contribución mensual de 3.000.000 reales vellón, exigida por Suchet: va acompañada del texto impreso del Decreto dado por este Mariscal, en nombre de Napoleón. (Una hoja en 4.°) «En nom-

bre de S. M. el Emperador de los Franceses, Rey de Italia, etc.»

DOMÍNGUEZ (Mariano).—*Imprimé avec des blancs portant connaissance au Chapitre des deux documents adjoints. El adjunto exemplar que acompaña del decreto del Excmo. etc...*—Una hoja en 4.º

El Cabildo eclesiástico de Barbastro prestó su concurso generoso y eficaz á la defensa de Zaragoza, por lo cual sus capitulares fueron perseguidos y desterrados á Zaragoza y Pamplona por los franceses, cuando éstos se posesionaron de Barbastro. Véase la investigación hecha sobre este asunto por el señor

CASANOVAS Y SANZ (Manuel).—*El Cabildo eclesiástico de Barbastro en los Sitios de Zaragoza.* (*El Noticiero,* 19 Abril 1908).

Las actas capitulares oscenses de los años 1810 á 1813 han sido extractadas por el señor

S. (M.)—*El P. Santander y los franceses en Huesca.*—Huesca, 1908. Imp. Enrique Coronas.

Para el estudio del obispo afrancesado P. Santander conviene citar dos piezas curiosas que son testimonio de una polémica que se entabló en 1814 sobre la validez de los nombramientos eclesiásticos hechos en 1809 y 1811 por el citado obispo. Ambas se conservan en el Archivo-Biblioteca de Nuestra Señora de Cogullada; son éstas:

EL CURA *en el Tribunal de los Sabios. Juicio apologético de los concursos de Zaragoza, celebra-*

dos en los años 9 y 11 del siglo XIX por el Ilmo. Sr. D. Miguel de Santander, Obispo auxiliar y Gobernador. Se declara su jurisdicción, el progreso de sus Concursos, la habilitación de Regulares y la reclamación del Patronato Real.—Foll.° in 8.°, 56 págs. 1814. Zaragoza. Imprenta Andrés Sebastián.

DISCURSO *apologético, que sirve, ó sea impugnación al papel: El Cura en el Tribunal de los Sabios. Se declara la conducta del Sr. Gobernador eclesiástico Dr. D. Pedro Valero en su vereda de Ojos negros, del 16 de Junio de 1813, y nulidad de los Concursos de los años 9 y 11 del siglo XIX por falta de jurisdicción en el señor Obispo auxiliar D. Fr. Miguel de Santander.* F.° in 8.° 32 págs. Año MDCCCXIV. Zaragoza. Por Francisco Magallón, calle del Sepulcro.

Pero quien quisiera hacer un estudio sobre el Clero afrancesado en general, encontraría en el mismo depósito de Cogullada estas otras piezas de interesante lectura:

CARTA de D. Ramón Segura.

MARTÍNEZ (Fray Manuel).—*Nuevos documentos.*

DOCTOR ENCINA.—*De la «Apología de los Palos» del «Licenciado Palomeque».* Ultima edición, con notas del... In. 8.°, 24 pág. 1811. Imprenta de don Manuel Santiago de Quintana.

Las cuales aportan noticias de las que no se formará juicio exacto sin conocer previamente las relaciones del Clero emigrado francés con el nuestro, la situación de éste en vísperas del alza-

miento y la acción directa que tomó en la campaña. Véanse sobre estos asuntos:

PIERRE (Víctor).—*Le clergé français en Espagne*. (*Revue de Questions historiques.* Tomo 31. Año 1904).

JIMENEZ CAMPAÑA (P. Francisco, Sch. P.)—*Acción del Clero español en la guerra de la Independencia.*

Conferencia dada en el Instituto de San Isidro de Madrid.

MADARIAGA (General Federico de).—*Los Curas guerrilleros.* (*Heraldo de Madrid,* Agosto 1908.)

En el citado Archivo de Benedictinos de Nuestra Señora de Cogullada existe también un ms. in f.°, pergamino, escrito por

ARMENGOL (Mariano).—*Noticia de varias cosas curiosas que han pasado en esta ciudad de Zaragoza.*

Comprende desde el año 1797 á 1833, y en los folios 12 al 16 hay algunas noticias referentes á los Sitios, especialmente al primero, que aunque escasas y no suministrando muchos detalles nuevos, tienen el valor de fuente directa. Pertenecio á D. Joaquín Tejero, según nos manifiesta el erudito benedictino P. Lambert, á quien debemos las referencias de este ms. y de los demás libros de su Convento, citados en esta Bibliografía.

De otro ms. zaragozano de esta época, procedente de Archivo eclesiástico, tenemos noticia por el antiguo oficial jubilado de la Secretaría municipal de Zaragoza, Sr. Guadán, quien lo poseyó

en tiempos, ignorando su actual paradero. Era una relación del Procurador de la Cartuja de Aula Dei, Padre

HERNANDO (Fr. Antonio).—*Historia de las cosas más notables ocurridas en Zaragoza desde 1790 á 1825.*

En la cual, al hablar de los sucesos de los Sitios, consignaba sobre algunos hechos y personas juicios originales y atrevidos.

El Archivo del Convento de Predicadores fué, á raíz de 1808, utilizado, ó mejor, aprovechados sus restos, por los Padres

RAIS (Fr. Manuel) y NAVARRO (Fr. Luis).—*Historia de la provincia de Aragón, Orden de Predicadores, desde el año 1808 hasta el de 1818.*—Zaragoza, 1819.

Para conocer el archivo de los PP. Agustinos, véase

BECKER (Jerónimo).—*Los Agustinos en Zaragoza.* (*La Epoca,* Madrid, Junio de 1908).

En el Archivo del Convento de Religiosas descalzas de San José (Arrabal de Zaragoza), existe un precioso ms., redactado por una de ellas, á modo de diario, en los mismos días de los sucesos que narra. Pueden verse publicados algunos fragmentos de este ms. en

BERNAL Y SORIANO (Julio).—*Calvario de las Religiosas ó sea: Relación de las penalidades y sufrimientos de las mismas en Zaragoza, durante los Sitios.* (Apéndice del libro *El viajero en Zaragoza).* Zaragoza 1884. Imp. Salas.

Es de lamentar que este curioso documento no haya sido aún publicado en toda su integridad.

Grandes fueron también las penalidades que sufrieron en aquellos azarosos días las religiosas del Convento de Santa Rosa, según se sabe por noticias de su Archivo que han sido recogidas é incorporadas á la historia de este Convento, publicada por un Capellán del mismo, que ha querido ocultar su nombre:

HISTORIA *del Convento-Colegio de Santa Rosa de Zaragoza*. 1894. Zaragoza. Imp. de M. Salas (sin portada).

Las noticias referentes á los Sitios están en los capítulos V y VI.

Véase también sobre este Convento:

M. F.—*El Convento de Santa Rosa en 1808.* (Semanario *Esperanzas*, núm. 31. 3 Agosto 1908).

Citemos, como remate de este grupo de Archivos, dos libros:

SANTO DOMINGO (Fr. José de).—*Historia de la prodigiosa Imagen de la Sma. Virgen de Magallón.* Zaragoza. 1814. Imp. Andrés Sebastián.

Al hablar de la destrucción de este Santuario por los franceses (pág. 207) se consignan algunas noticias, poco conocidas, acerca de la parte que el pueblo de Magallón tomó en la campaña; y en

BERNAL Y SORIANO (Julio).—*Tradiciones histórico-religiosas de todos los pueblos del Arzobispado de Zaragoza*. Zaragoza, 1880. Imp. M. Salas.

Se han recogido algunas ligeras noticias de Archivos locales destruídos por los franceses. Véanse las páginas 146, 161 y 207 relativas á Fombuena, Villafeliche y Ricla.

Archivos particulares.—Son muy incompletas las referencias que tenemos sobre los Archivos familiares. Los más importantes de los que existen, y que han sido conservados por descendientes de algunos personajes que dirigieron los sucesos, fueron explorados por Mr. Grandmaison para escribir su citada monografía.

Algunos de ellos, como el del Sr. Conde de Bureta y el de la Casa del Barón de Valdeolivos, en Fonz, que poseen una colección de documentos familiares de inestimable valor para nuestro estudio, han sido objeto de una exploración más minuciosa, debida al señor

PANO (D. Mariano).—*Episodios y documentos de los Sitios de Zaragoza.*—Zaragoza, 1908. Imp. M. Escar.

Para escribir su monografía sobre la Condesa de Bureta y el Regente D. Pedro María Ric.

Se encuentran en el Archivo de la Casa de

NAVARRÉS (Marquesa de).—*Ciento sesenta y una minutas de certificados de servicios.*

Escritas por el Marqués de Lazán, abuelo de dicha Marquesa, de gran valor para la historia biográfica de los Sitios.

II. BIBLIOTECAS

No nos referimos, por desgracia, á ninguna biblioteca formada por la especialidad de la producción literaria que estamos anotando. Hubiera sido una de las cosas más útiles, más oportunas, más necesarias y de menos coste que podíanse haber hecho con ocasión del Centenario; pero no se ha hecho, y, lo que es peor, ya no se hará.

A los organizadores del segundo Centenario les dejamos casi íntegra la tarea de publicar una *Colección de documentos inéditos para la Historia de los Sitios* y una *Biblioteca de historias de los Sitios* escritas [1] por actores y testigos de ellos, como ediciones de fuentes necesarias para componer la *Historia magistral completa y documentada de los Sitios de Zaragoza* que nos falta.

Decimos casi íntegra, porque gracias á algunos escritores y editores, Allué Salvador, Aznar Navarro, Galiay, Gimeno Riera, G. González, Landeyra, La Sala, Pano, Riba, Royo Villanova (R.), Torcal, Val, Valenzuela La Rosa, etc., quienes individualmente, aisladamente, y por su cuenta, han publicado y editado los trabajos que citaremos en su lugar oportuno, la conmemoración del

(1) Los ejemplares que quedan de estos libros son rarísimos. Algunos están agotados. No hay en Zaragoza una Biblioteca pública, ni aún la Provincial y universitaria, donde puedan encontrarse las historias más corrientes de los Sitios.

primer Centenario de los Sitios no pasará del todo inadvertida en la bibliografía de la producción histórica.

La Sección de historia de su Junta organizadora se limitó á editar un tomo de los

Documentos del Ejército francés, sitiador de Zaragoza (1808-1809), exhumados por G. García Arista.—Zaragoza, 1910. XXXVII+350 páginas. Imp. M. Escar.

La publicación de estos interesantes documentos debía formar cuatro volúmenes. El editado comprende los documentos anteriores á la rendición de Zaragoza y constituyen en su mayor parte el *Diario de Ataque y el Rapport* del Cuerpo imperial de Artillería. Es muy de lamentar que la Junta del Centenario no haya podido, por lo menos, dejar acabada la edición de esta única y pequeña colección documentaria que había comenzado.

Poco hubiera también costado dar unidad de intención, externa ó aparente por lo menos, á aquellas meritorias iniciativas individuales, de tal suerte que las obras que gracias á ellas se han publicado hubiesen sido volúmenes, con su numeración correlativa, de una serie de monografías de los Sitios de Zaragoza, en vez de andar dispersas por los estantes de las librerías, pregonando con su tamaño, su cubierta y su forma diferentes, el aislamiento absoluto de sus autores, la ninguna comunicación espiritual, ni aun material, entre obreros que han estado cultivando un mismo cam-

po. Los efectos de esta incomprensible ausencia de espíritu de asociación no han podido ser más funestos. Han transcendido á la calidad del producto y á su salida en el mercado. Han sido esta dispersión total de fuerzas y esta anulación absoluta del instinto de mutuo auxilio la moneda principesca con la cual los individualistas laboriosos se han permitido el lujo de comprar su derrota.

CATÁLOGOS DE LIBROS
Y REPERTORIOS BIBLIOGRÁFICOS

Ya que no podamos, pues, señalar una colección de libros, ni siquiera una orientación para formarla, digamos en cuáles depósitos librarios pueden encontrarse algunos, ó cuáles instrumentos bibliográficos pueden facilitar la busca de muchos de ellos.

Desde luego uno de los instrumentos bibliográficos más útiles es el publicado por los señores

San Pío (A. y J. de).—*Inventario de obras raras y curiosas de su biblioteca.*—Zaragoza, 1907. Imprenta M. Salas.

Es una guía de 2900 obras (7000 volúmenes aproximadamente) que proceden de la Biblioteca de los Marqueses de Ayerbe y de la de los doctos bilbliófilos aragoneses D. Martín y D. Francisco Zapater. En la sección 2.ª de esta biblioteca, que comprende los libros de la guerra de la Independencia, se encuentran en número considerable do-

cumentos curiosísimos, muchos de ellos completamente inexplotados para nuestra historia.

Aunque publicado con un carácter muy distinto, puesto que se trata de un catálogo industrial, merece registrarse el del señor

GASCA (Cecilio).—*Librería aragonesa selecta.*—Zaragoza. Sin año. Imp. Comas Hermanos.

En la cual se citan algunos de los libros raros ó agotados que anotaremos en esta Bibliografía.

Dentro del cuadro más amplio de la guerra de la Independencia, pueden consultarse con provecho, entre las bibliografías extranjeras, la de

KIRCHEISEN (F.)—*Bibliographie Napoleons.*—Berlín, 1902. E. S. Mitter et Sohn. Leipzig.

Que contiene todas las relaciones, memorias, diarios de campaña de los generales y oficiales que tomaron parte en las campañas napoleónicas.

Y entre las bibliografías nacionales, las de

IBÁÑEZ MARÍN (Teniente Coronel).—*Bibliografía de la Guerra de la Independencia.* Madrid, 1908. Imp. de la Rev. Técnica de Infantería y Caballería.

PIRES.—*Materiales para la historia de la invasión francesa y guerra peninsular.*

CATÁLOGO *de la Biblioteca del Depósito de la Guerra.* Madrid, 1900.

RICO (Vda. de).—*Boletín bibliográfico de la librería de la...—Guerra de la Independencia.—Reinado de Fernando VII.* Madrid, 1908 (Marzo y Abril). Imp. Ibérica de E. Maestre.

Muchos de los papeles escritos por testigos de la defensa de Zaragoza, ó en loor de ella, se imprimieron en Valencia; por lo cual se encontrarán citados en

Almarche (Francisco).—*Ensayo de Bibliografía valenciana de la guerra de la Independencia.* Publicaciones del Congreso Histórico. Tomo III.

Como colecciones documentarias de la época merecen ser citadas las siguientes:

Caravallo y Vera (Fr. Juan).—*España triunfante de Napoleón, la Francia y todos sus enemigos. Colección general de proclamas, etc.* Tomos 955 y 60 de índice.

Se llama esta obra, que se encuentra en la Biblioteca del Depósito de la Guerra, *La Colección del Fraile,* y de su extensión puede juzgarse por el detalle de que solamente la parte del índice que corresponde á Zaragoza, ocupa unas doce páginas de letra menuda.

Miembro del pueblo.—*Colección de documentos inéditos pertenecientes á la historia de nuestra Revolución.* Valencia, 1811. Lib. Mallén.

Amante de las glorias nacionales.—*Colección de documentos interesantes que pueden servir de apuntes á la historia de la Revolución de España. Valencia (Diario de),* pág. 256. Lib. Cabrerizo.

Colección *de impresos de la guerra de la Independencia.* Biblioteca de la Universidad de Valencia. «Varia Moderna», núm. 82.

PRENSA PERIÓDICA
RETROSPECTIVA Y CORRIENTE

Sabido es que una gran parte de documentos interesantes para la historia moderna, y sobre todo para la contemporánea de todos los países, están fundidos en las inmensas colecciones de la prensa periódica. Pero por falta de instrumentos bibliográficos apropiados, estas colecciones son inaccesibles á una explotación sistemática.

Sobre este asunto particular de los Sitios de Zaragoza se encuentran dispersos en los periódicos españoles una multitud de documentos, noticias, artículos literarios, trabajos de todo género, los cuales, si alguien se hubiera cuidado de indiciar, enriquecerían notablemente el caudal bibliográfico de esta materia. Yo he hecho el despojo de algunas colecciones periodísticas del año 1808, con resultados muy provechosos. Muchas de las indicaciones de esta bibliografía son fruto de ese despojo retrospectivo, más del casuístico de algunos diarios actuales. Pero el despojo completo está por hacer en éste y en todos los puntos particulares de la historia contemporánea.

Contentémonos con citar las aportaciones más salientes.

Entre los periódicos contemporáneos á aquellos sucesos, son fuentes insustituíbles, desde luego, la *Gaceta de Zaragoza* de 1808, redactada por Asso (Ignacio Jordán de).-*Gaceta de Zaragoza de 1808*,

Queda de esta *Gaceta* un solo ejemplar completo, que lo posee el bibliófilo aragonés señor Sáinz; las

GACETAS *de Madrid* de los años 1808 y 1809.

GAZETTE *nationale, ou le «Moniteur universelle» des l'origine, 5 Mai 1789, au 31 Decembre 1810.*

PASCAL (A.)—*Les bulletines de la grande armée, precedés et acompagnés des raports sur les armes françaises de 1792 á 1815.* 6 tomos. París, 1843-44.

EL OBSERVADOR *moral, político y militar de la Corona de Aragón.* Valencia. Imprenta Miguel Domingo.

EL OBSERVADOR *político y militar de España,* cuyo número primero (1.° Julio 1809), decía: «Zaragoza detiene la marcha altiva de las legiones de Napoleón, logra cebarlas en sus augustas ruinas, y salva las hermosas provincias del Mediodía».

EL SEMANARIO *patriótico.* Los tomos de 1808 y 1809 tienen 240 y 292 páginas. Se publicaba en Madrid y Sevilla en los años 1808 y 1809 y su principal redactor era D. Isidoro de Antillón.

DIARIO *de Valencia* de 1808 á 1812.

Del despojo completo de este Diario he sacado un número considerable de papeletas para esta bibliografía.

El campo por explotar, sólo en la prensa retrospectiva de España, es inmenso.

En la prensa corriente hay muchas hojas dedicadas á la conmemoración de los Sitios por algunos periódicos diarios de Zaragoza y de otras capitales, y números extraordinarios de estos

periódicos y de revistas, dedicados al mismo asunto en particular, ó á la Guerra de la Independencia en general. En estas hojas y números extraordinarios se encuentran noticias, artículos y trabajos históricos interesantes. Citemos los periódicos de esta clase que pueden ser consultados.

Desde luego la colección completa, de los años 1908 y 1909, de los tres diarios de Zaragoza:

Diario de Avisos de Zaragoza.
Heraldo de Aragón.
El Noticiero.

El número extraordinario de información y crítica, profusamente ilustrado, de

Revista Aragonesa. Zaragoza, Julio y Octubre, 1907. Imprenta Casañal.

La Crónica de las fiestas del Centenario en la parroquia de San Pablo, titulada:

El Gancho. Zaragoza, 1908. Imprenta Casañal.

En la prensa madrileña, los números de

La Correspondencia de España. 25 Febrero 1894. Número extraordinario dedicado á los Sitios.
La Epoca. Junio de 1901. Número extraordinario á los Sitios; y Enero y Junio de 1908, á la guerra de la Independencia.
La Correspondencia Militar. Mayo, 1908.
El Correo Español. 2 de Mayo de 1908.
El Universo. 2 de Mayo de 1908.
Heraldo de Madrid. Mayo y Agosto, 1908.
El Liberal. Febrero, Marzo y Junio, 1908.
El País. 2 Mayo, 1908.
La Ilustración Española y Americana. Agosto, 1908.

La Ilustración Militar. Mayo y Junio, 1908.
El Mundo Militar. Febrero y Octubre, 1908.
Revista científico-militar. 1883.
Revista técnica de Infantería y Caballería. Mayo de 1908.
Memorial del Cuerpo de Ingenieros. Mayo, 1908.
El Círculo de Bellas Artes en el Primer Centenario de la Guerra de la Independencia. 1808-1908.—2 Mayo.—50 páginas en folio mayor.

Y en la prensa de Valencia véanse los números de los siguientes diarios:

Las Provincias. (16 Junio 1908. Número dedicado á los Sitios de Zaragoza.—23 Mayo 1908. A la guerra de la Independencia. 25 páginas in folio).
La Correspondencia de Valencia. 25 Mayo 1908.
El Correo. 23 Mayo 1908.
El Mercantil Valenciano. (16 Junio 1908, á los Sitios de Zaragoza; y 23 Mayo 1908 al alzamiento de Valencia contra los franceses).

Bastan, para nuestro propósito, estas indicaciones de conjunto, acerca de la prensa retrospectiva y corriente como fuente histórica de la materia que nos ocupa.

III. BELLAS ARTES

Museos.—Hay que comenzar esta Sección repitiendo lo que decíamos en la anterior: tampoco existe, y debía existir, un museo especial de objetos históricos de los Sitios.

En el antiguo Museo provincial de Zaragoza había un conato de colección de objetos de esta

clase en una vitrina que sólo, como prueba de intención, merece ser recordada.

En el magnífico Museo de Arte retrospectivo de la Exposición hispano-francesa de Zaragoza, parece que se intentó también formar un grupo de objetos relacionados con la guerra de la Independencia, y particularmente con los Sitios de Zaragoza. Los museos nacionales de Artillería é Ingenieros contribuyeron á este intento. Véase la

CIRCULAR *de la Comisión encargada de formar, dentro de la Exposición de Arte retrospectivo, una especial de «Objetos de los Sitios».*

En esta circular se decía que los objetos serían clasificados en las siguientes secciones:

«*Armas, equipos y efectos de guerra.*—Espadas.—Sables.—Lanzas.—Fusiles.—Tercerolas.—Pistolas.—Espuelas.—Cartucheras.—Fornituras.—Mochilas.—Etc., etc.

Condecoraciones.—Las cruces y medallas conmemorativas de la Guerra de la Independencia son numerosas y aunque sería de gran lucimiento reunir la colección total, como esto es difícil, debe por lo menos aspirarse á reunir el mayor número posible. Sobre todo se solicitan las tres cruces y los dos escudos de los Sitios de Zaragoza.

Indumentaria.—Uniformes y fajas de la época y principalmente de generales, guerrilleros y otras personalidades relevantes.

Retratos.—Aspira la subcomisión y solicita vivamente que se expongan los retratos de aquellos personajes que tanto en el orden político como el militar tuvieron especial resonancia en las guerras de la revolución de España.

Banderas y estandartes de cuerpos y poblaciones.—Se solicitan de cuantos las tengan.

Cuadros de episodios referentes á escenas de la guerra. También se desea exponer esta que será interesante colección, sobre todo si se trata de pinturas de mérito aun cuando hayan sido ejecutadas muy á posteriori de los sucesos.

Documentos y libros.—Historias.—Memorias.—Manifiestos.—Itinerarios.—Mapas.—Planos de batallas y sitios.—Proclamas.—Gacetas.—Partes de hechos de armas.—Hojas de servicio.—Correspondencias de la guerra y en una palabra cuanto sea pertinente al estudio de aquel glorioso período».

Es indudable que al llamamiento de la Comisión no respondieron todas las personas y entidades poseedoras de estos objetos, pues solamente pudieron reunirse unos pocos en la sala 1.ª Su enumeración puede verse en la pág. 7 del

CATÁLOGO *de Arte retrospectivo de la Exposición hispano-francesa.* Zaragoza. 1908. Imp. E. Casañal.

En el Museo del Hospital de Inválidos de París, se conserva una

REPRODUCCIÓN *en relieve del estado en que quedó la ciudad de Zaragoza después de la capitulación; dos banderas que pertenecieron al Batallón de voluntarios aragoneses, con la imagen de la Virgen del Pilar.*

Como estos objetos hay otros muchos, dispersos dentro y fuera de España, que debían figurar en un *Museo de objetos de los Sitios*, dirigido y conservado por el Ayuntamiento de la Ciudad.

Merece consignarse, á este propósito, el acuerdo del Ayuntamiento de Zaragoza de consignar en

presupuestos 1.000 pesetas para la construcción de una

VITRINA *artística destinada á guardar los objetos y documentos que existen en el Ayuntamiento, relacionados con los Sitios de Zaragoza.*

Sería de lamentar que tan oportuno pensamiento no se realizase.

PINTURA Y GRABADO

Lo que podríamos llamar arte pictórico relacionado con los Sitios, que ofrece, como fuente histórica, mayor interés, está principalmente contenido en una colección de 36 láminas que fueron dibujadas del natural, entre el primero y el segundo Sitio, por los Sres. Gálvez (D. Juan) y Branvila (D. Fernando). De estas 36 estampas, 24 representan vistas de Zaragoza y las 12 restantes son retratos. Se conservan colecciones completas en el Ayuntamiento y en el Casino Principal de Zaragoza. Han sido copiadas en fototipia por L. Escolá, para formar el

ALBUM *de los Sitios de Zaragoza. Con un prólogo de D. Mario de la Sala.* Zaragoza, 1905. Imprenta Salas. Un tomo en 4.° de 29×24 cm., marquilla, encuadernado en cuero, rótulo y escudo de Zaragoza, dorados.

Conocemos también varios grabados de la época, que sería prolijo detallar. Citemos, como ejemplo:

LÁMINA *que representa el ataque de Zaragoza con todas sus baterías, incendios y explosiones.*

Medio pliego marca mayor. Se vendía á 2 reales y medio en el año 1809. Véase anunciada en el *Diario de Valencia* del domingo 1.° Enero 1809.

RETRATO *del intrépido héroe aragonés y militar patriota D. Pedro Villacampa*, anunciado para la venta en el mismo *Diario de Valencia*, 20 Noviembre 1810.

Del año 1814 son los retratos pintados por el monje cartujo

BAYEU (Fr. Manuel).—*Retratos del Regente D. Pedro María Ric y Montserrat, y de su esposa la Condesa de Bureta*, que se conservan en la casa solariega de los Barones de Valdeolivos (Fonz) y que después fueron reproducidos por Unceta.

Cuadros notables de pintores contemporáneos son los

UNCETA.—*El fin de la epopeya.*

ALVAREZ DUMONT.—*Defensa de la torre de S. Agustín.—Defensa del púlpito de la misma iglesia.*

FERRÁN.—*El sitio de Zaragoza.*

Los coleccionistas de tarjetas postales han podido enriquecer su *stock* con buenas reproducciones de algunos de estos cuadros. Además de la magnífica colección, ya citada, de láminas de Gálvez y Branvila, reproducida en postales, han publicado

OLIVER AZNAR (D. Mariano).—*Doce postales reproduciendo á todo color doce cuadros originales que representan los episodios más importantes de los Sitios.* Cada una lleva la fecha y el texto del episodio representado.

COLECCIÓN *de cuarenta postales, que reproducen igual número de cuadros de los Sitios, con autógrafos de varios literatos.* Fué editada esta colección por el periódico *Diario de Avisos de Zaragoza.*

ARQUITECTURA Y ESCULTURA

Zaragoza siente poco amor á los edificios y á las ruínas históricas. Se dejó demoler la Torre-Nueva y la Casa de la Infanta, que eran páginas de la historia y monumentos del arte de Aragón, únicos en España. No es de esperar que conserve restos quien no sabe conservar edificios completos.

De los edificios relacionados con la defensa de Zaragoza en 1808, queda en pie, tal como la dejó la metralla francesa, la célebre puerta del Carmen. Hay un proyecto municipal de conservación y aislamiento, que no sabemos cuándo se realizará. Véase

EL AISLAMIENTO *de la Puerta del Carmen. Proyecto municipal. (Revista Aragonesa.* Julio-Octubre 1907, página 297).

Merecían también ser conservadas las casas señaladas con los números 4 y 8 de la calle de Palomar, esta última en la esquina de la del Pozo. La primera es hoy almacén de maderas y tiene sobre la puerta una lápida de mármol negro con esta inscripción: *Iglesia del hospital de huérfanos. Se reedificó el año 1782.* En el frontis de ambas casas pueden verse las huellas de la fusilería y granadas francesas y observarse que la mayor

parte de los balazos se agrupan en torno de las ventanas.

Para conocer algunas noticias sobre los edificios principales destruídos en esta época, véase:

XIMÉNEZ DE EMBÚN (Tomás).—*Edificios destruídos durante los Sitios.* (*Revista Aragonesa.* Julio-Octubre 1907, pág. 197).

Las bombas francesas, menos bárbaras que la piqueta del sórdido interés personal, enmascarado por el miedo, respetó la histórica Torre-Nueva, cuya descripción puede verse en

VALENZUELA Y SÁNCHEZ MUÑOZ (Rafael).—*La Torre Nueva de Zaragoza*. Zaragoza, 1891. Tip. Mariano Salas.

La significación y el papel importante que desempeñó esta hermosa atalaya en la defensa de Zaragoza ha sido estudiada por

PANO (Mariano de).—*La Torre-Nueva en los Sitios.* (*Revista Aragonesa.* Julio-Octubre 1917, pág. 293).

No es extraño que, con ocasión del Centenario de los Sitios, acariciasen algunos espíritus elevados la idea de perpetuar la memoria de aquella torre en otra, la cual llevase como incrustada el alma de la antigua. Véase el proyecto de

NAVARRO (Félix).—*La Torre de los Sitios.* Extracto de la Revista *Zaragoza*. Zaragoza, 1907. Imprenta M. Escar.

Del mismo arquitecto Sr. Navarro es otro proyecto de gran valor histórico, pues se refiere á perpetuar en el Templo del Pilar el recuerdo de

la significación y de la influencia que el sentimiento religioso y la fe especial en la Virgen tuvo en la heroica defensa de los aragoneses. Véase:

NAVARRO (Félix).—*El monumento á los Sitios con el Templo del Pilar de Zaragoza, según plan del arquitecto.....* Zaragoza 1906. Imp. M. Salas.

Los monumentos que se han levantado pueden verse descritos por

UVENCIO.—*Querol y Benlliure. Monumentos de los Sitios y de Agustina de Aragón.* (*Revista Aragonesa.* Julio-Octubre 1907, pág. 204).

Y los edificios construídos en homenaje á los que desaparecieron en la defensa de la ciudad, están reseñados en

LOS NUEVOS EDIFICIOS.—*Revista* y número anteriores. página 207.

Como nota de arte industrial puede ser citado el

RECUERDO *del Centenario de los Sitios. Alto relieve en cobre representando una alegoría con las figuras de la Virgen del Pilar, Palafox y Agustina*. Barcelona. Talleres de Gustavo Martí.

INDUMENTARIA

En los salones destinados á la Exposición de arte retrospectivo, celebrada en 1908 en Zaragoza, hubo una nota interesante, vistosa é instructiva, digna de ser recordada: la custodia de los objetos encomendada á

SOLDADOS *vestidos con los históricos uniformes de las diferentes armas y regimientos de la época de los Sitios.*

En la misma Exposición se exhibieron diferentes objetos históricos pertenecientes á este grupo. La mayor parte están en poder de particulares. Citemos, como ejemplo, á

Denia y Soler (Sofía), Vda. de Lozano, de Madrid, que posee *Algunas prendas militares de Palafox y de Agustina.*

MÚSICA

Ya en el año 1809 se compuso para canto:

La gloria *de Aragón,* según anuncio de venta, á 10 reales vellón, que encontramos en el *Diario de Valencia,* 25 Noviembre 1809.

Más tarde se hizo famosa y popular en toda España la inspirada

Jota *de los Sitios de Zaragoza.*

Y últimamente, con motivo del Centenario, hay que registrar el

Himno *de los Sitios.*—Letra de F. Jardiel y música de Híjar. Compuesto para ser cantado por los niños de las Escuelas.

LITERATURA

Los escritores literarios reflejan en sus producciones la intensa encarnación que el asunto histórico que estudiamos tuvo en la vida de nuestra patria desde la misma fecha en que tuvo lugar. La *novela,* el *teatro,* la *poesía,* la *oratoria,* todas las manifestaciones literarias del alma nacio-

nal, buscaron motivo de inspiración para sus obras en los episodios y en las hazañas de la defensa de la capital aragonesa, y contribuyeron á extender su fama por todos los ámbitos de Europa.

La Novela. Contemporáneas, ó muy próximas á los días en que se desarrollaron los sucesos, son tres producciones de esta clase, que no hemos visto, pero de las cuales tenemos alguna referencia:

EL SOL *de Zaragoza.—Novela histórica,* cuya protagonista es Agustina de Aragón, que se publicó en la Habana, 2 tomos.

LA HIJA *de Agustina,* que no sabemos dónde ni cuándo se publicó.

BROTONS (Francisco).—*El Sitio de Zaragoza.* Novela original é histórica.

Fuster, autor de la «Biblioteca Valenciana» (Valencia 1830), de donde tomamos la referencia, dice, al hacer la biografía de este escritor, (tomo II, página 487) y dar noticia de sus obras, que esta novela *la está concluyendo para publicarla.*

A la cabeza de las composiciones de este género, en nuestros días, hay que poner el conocido volumen de

PÉREZ GALDÓS.—*Zaragoza,* de la serie «Episodios Nacionales». Continuación ó 2.ª parte de «Napoleón en Chamartín». Marzo-Abril 1874. Hay una edición ilustrada por los Sres. Mélida y Lezcano. Madrid, 1882. Imp. y Est. «La Guirnalda», Pozas, 12.

Otra novela, cuya acción se desarrolla en los días que precedieron al levantamiento de Zaragoza, fué escrita por

PINA (Victorio).—*Páginas de 1808. Memorias de un patriota. Exhumadas por....* Zaragoza, 1889. Imp. C. Ariño.

Con motivo del Centenario de los Sitios, ha publicado un autor, que oculta su nombre con el pseudónimo

PASQUINO.—*Episodios de 1808-9.* Zaragoza 1907. Tipografía Escar.

Y algunos escritores cuentistas han mantenido en el pueblo vivos el interés y el recuerdo de la gloriosa epopeya, publicando en libros y periódicos escenas y episodios históricos ó novelescos de ella. Recordamos:

MOVER (Gregorio).—*El Tío Antón. (Escenas del 2.° Sitio)* en su libro «Religión y Patria», (pág. 7). Zaragoza, 1894. Tip. Salas.

DOMINGO (Cándido).—*Varios episodios.*—Colección del semanario *El Pilar.*

GARCÍA-ARISTA (Gregorio).—*Varios episodios.* En el *Diario de Avisos de Zaragoza.*

RIBA GARCÍA (Carlos).—*Episodios del 2.° Sitio: El vigía de la Torre Nueva.-El Pilar,* 12 Octubre 1895. *A cara ó cruz.—El Pilar,* 12 Octubre 1901.

GARCÍA MERCADAL (José).—*La Bendición.* Inspirado en una narración en verso de François Coppée. *Heraldo de Aragón.*

El teatro. Ya en el año 1808 se representó en Madrid, con gran éxito, una comedia titulada: *Los Patriotas de Aragón.* (Véase anunciada en el *Diario de Valencia* de 15 Enero 1809); que pronto tuvo una segunda parte, original de

ZAVALA Y ZAMORA (Gaspar de).—*Los Patriotas de Aragón,* (2.ª parte). En cuatro actos.

Fué representada en el Coliseo del Príncipe, de Madrid, el 22 de Noviembre de 1808, y se reimprimió en Valencia, oficinas del *Diario,* en 1809.

Algunos años después, en 22 de Marzo de 1848, se estrenó en el Teatro de la Cruz de Madrid, un drama original del señor

LOMBÍA (Juan).—*El Sitio de Zaragoza en 1808.* En tres actos y en verso, precedido de *El Dos de Mayo,* prólogo en un acto.

Es notable la instrucción para la dirección de escena que acompaña á los ejemplares impresos, y en la cual se explican minuciosamente los principales caracteres, trajes de los interlocutores, decoraciones y evoluciones de la obra.

Después de estas obras antiguas, se pueden citar las recientes, motivadas por las fiestas del Centenario.

PÉREZ GALDÓS (Benito).—*Zaragoza,* ópera estrenada en el Teatro Principal de Zaragoza.

LAMBERT (José).—*El 2.º Sitio de Zaragoza,* zarzuela en un acto y cuatro cuadros; estrenada en Zaragoza el 1.º de Abril de 1908.

SOLER (Antonio) y FERRAND (Diógenes).—*El Reducto del Pilar*, zarzuela estrenada en Madrid.

AZNAR (Tomás).—*La juerga del Centenario, ó sí que nos divertimos.* Juguete cómico, estrenado en el Teatro Pignatelli de Zaragoza.

Como complemento de esta sección, por lo que tenga de relación con ella, citamos una conferencia leída en el Ateneo de Zaragoza el día 17 de Febrero de 1908, por

AZNAR NAVARRO (Francisco).—*Los Sitios de Zaragoza y los comediantes españoles.*

La Poesía. En el año 1809 convocó la Junta Suprema gubernativa del Reino un Certamen para premiar con una medalla de oro y cien doblones, en nombre de la nación, el mejor poema sobre los Sitios de Zaragoza y con otro premio igual el mejor discurso oratorio sobre el mismo tema. El poema debía constar de 800 á 1.000 versos y el discurso oratorio de tres cuartos á una hora de lectura. Respondiendo á esta convocatoria se presentaron 26 poemas y 18 discursos que se conservan entre la documentación de dicha Junta, en el Archivo histórico-nacional. No se sabe si llegaron á discernirse los premios ofrecidos. El Sr. Mourillo, que se ha ocupado de investigar este punto, no ha logrado ponerlo en claro; véase

MOURILLO (Manuel F.)—*Certamen oficial convocado en 1809 para conmemorar los Sitios de Zaragoza.* (*Revista de Archivos, Bibliotecas y Museos.* Marzo-Abril, 1908, pág. 283).

He aquí la lista de estas 26 poesías, según están reseñadas en dicha investigación:

ANDRÉS Y ALMARZA (Vicente de Estepa).—*A la heroica defensa de la Ciudad de Zaragoza contra la bárbara invasión de los galos en los años 1808-9.—Canto épico.* 4.°, 19 hs.

APARICIO (Juan José), Lector de Teología del Convento de la Merced en Murcia.—*La Troya del Ebro.—Poema en II cantos*, 4.°, 40 hs.

ARMENGOL (Antonio), Franciscano del Convento de Cádiz.—*Rasgo poético é interlocución métrica en elogio de la muy ilustre, fiel y siempre constante Zaragoza*, 4.° 21 hs.

Tiene una especie de losange que revela gran paciencia.

BRABO (Manuel), de Granada.—*Zaragoza.—Poema épico*, 4.° mayor, 22 hs.

CAMPOS VELÁZQUEZ (Mariano).—*«Gaudeamus viros gloriosos», etc.—Dos sonetos, una oda y una décima*, 4.°, 29 hs.

GUTIÉRREZ (Juan Rafael), Médico titular y vecino de Tarifa.—*Zaragoza triunfante.—Odas*, 4.°, 21 hs.

GUTIÉRREZ (Pedro), de Utrera.—*El espejo de Zaragoza redimida*, 4.°, 26 hs.

Especie de romance de ciego, con pésima forma y ortografía, pues el autor (según el mismo declara), era de escasa instrucción.

HERNÁNDEZ Y ARIAS (José), de Baza.—*Endecasílabos en elogio de la inmemorable defensa de la ciudad de Zaragoza*, 4.°, 22 hs.

JUNOY (Tomás), Religioso dominico de Puigcerdá. *Poema sobre Zaragoza rendida.—En tres elegías,* 4.°, 20 hs.

MARTÍNEZ DE LA JUNTA (Francisco), de Lorca.—*La heroica defensa de Zaragoza.—Rasgo épico.* 4.°, 31 hs.

MOLINA Y MOYANO (Francisco), Franciscano recoleto de Santiago de Porcuna.—*Zaragoza rendida y triunfante. Poema.* 4.°, 8 hs.

NICOLÁS DE AQUINO (Fray), de Granada.—*Llanto del Ebro por Zaragoza rendida.* 4.°, 23 hs.

NIEVA Y AYALA (Francisco), Cura de la Puebla de Alfarnate.—*Oda anacreóntica á la ciudad de Zaragoza.* 4.°, 7 hs.

PERCEBAL (Antonio María), Capitán de la milicia honrada de Aspe (Orihuela).—*Zaragoza.—Tragedia.* 4.°, 34 hs.

Hay dos ejemplares, uno corrección del otro.

PLANES (Leonardo), de Mallorca.—*Carmen dístico latinum titulo proclamationis Hispanos adversus Gallos, promovendi causa Cesar-Augusta fortitudinis exemplum.* Fol. 6, hs.

RAMÍREZ (Juan Manuel), de Canarias.—*La Invencible Zaragoza.—Odas y sonetos.* 4.°, 12 hs.

RÍO (José María del).—*Zaragoza ó la nueva Numancia.—Romance endecasílabo con una oda de presentación dedicada á la Junta central.* Fol. 22 hs.

RIUS (José Antonio), Capellán de la Real de San Fernando en Sevilla.—*Canto heroico en que se celebra el ínclito valor y las brillantes hazañas de la ciudad de Zaragoza, y en que se anima á la muy noble y leal Nación española á que*

imile sus admirables exemplos de constancia y patriotismo contra la tiranía de Napoleón Bonaparte. Fol. 43 hs. escritas por una sola cara.

ROXAS ALVAREZ (Juan), de Molina, partido de Antequera.—*Historia verdadera y enérgica titulada: «La Revolución de España y los sucesos de la Europa», en verso y estilo alegórico.* 4.°, 57 hs.

SÁNCHEZ RENDÓN (José), de Jerez de la Frontera.—*El héroe zaragozano, honor de España, terror de Francia y asombro de la Europa*: *Palafox. Soliloquio unipersonal.* 4.°, 11 hs.

En metro endecasílabo castellano.

TORTOSA Y COMPANY (José) de Santa Pola.—*Declaración en verso que hace España á la Francia.* 8.°, 24 hs.

Hay una hoja folio que contiene, en forma de rueda, un acróstico con la dedicatoria á la Junta Central.

VERGARA Y RIBERA (Vicente), de Valencia.—*Rasgo poético á la gloriosa defensa que hizo la ciudad de Zaragoza, sitiada y combatida dos veces por el ejército de la Francia. Romance heroico.* Fol. 2 hs.

VILLANUEVA (Jaime), Prior del Convento de Dominicos de Onteniente.—*Zaragoza. Poema en tres cantos.* Fol. 17 hs.

VILLA PLANÉS (Marqués de).—*Glosa de los Threnos de Jeremías á Zaragoza.* 4.°, 30 hs.

YUSTE Y NOVOA (Francisco), de Arcos de la Frontera.—*Breve historia de los sucesos de España, desde el mes de Noviembre de 1808, hasta fin*

de Abril de 1809, (con otras cosas, como verá el curioso en este discurso) repartida en ocho romances ó relaciones. 8.°, 67 hs.

Las 25 poesías anteriores se conservan en el Archivo histórico Nacional. *(Estado.* Leg. 18 y 19). La 26.ª es de

Martínez de la Rosa (Francisco).—*Poema épico presentado al concurso abierto por la Suprema Junta Central, en honor de los Sitios de Zaragoza.*

Se halla en el tomo 3.° de sus obras impresas en París, en 1827.

Se cree que fué éste el Poema premiado por el Jurado, del que formaban parte D. Melchor Gaspar de Jovellanos y D. Manuel José Quintana; pero se retardó la adjudicación, y las desgracias sobrevenidas hicieron que su autor lo imprimiese en Londres, en 1811.

Además de estas poesías, podemos citar aún 19 más, si no todas excelentes, todas interesantes por ser de la época. Nos limitamos á registrarlas con las noticias que tenemos de cada una:

Valdivares y Longo (Fr. Ramón), Monje jerónimo del Monasterio de Bornos.—*La Iberiada. Poema épico á la gloriosa defensa de Zaragoza, bloqueada por los franceses desde 14 de Junio hasta 15 de Agosto de 1808, y desde 27 de Noviembre de este año hasta 21 Febrero 1809.* 4.°, 2 tomos. Cádiz, 1813. Imp. Vicente Luna.

Hay otra edición hecha en Madrid, año 1825, 2 tomos en 4.°, con retrato y lámina.

GALO CARREÑO (Juan).—*Defensa de Zaragoza. Poema heroico.* 8.°, 7 hs. 96 págs. Sevilla, 1809. Imprenta Hidalgo.

ARAGONÉS *amante de su patria.*—*Glorias de Zaragoza ó el Exército de Bonaparte abatido por el valor zaragozano. Romance heroyco por un...* 4.°, 26 págs. Zaragoza, 1808. Con licencia y con dedicatoria á Palafox. Imp. Francisco Magallón. Se halla citado en el *Diario de Valencia,* de 16 de Noviembre de 1808.

ALLÉN (Enrique), poeta inglés.—*Zaragoza opresa.* Poema latino, traducido por D. Joaquín Escriche (Utiel, 1811.—Madrid, 1813).

MILITAR *de la Isla de la Gran Canaria.*—*Zaragoza rendida. Oda por un...* En 4.°, 12 págs. Valencia, 1809. Imp. Vda. de Peris. Citado en el *Diario de Valencia,* 14 Junio 1809, pág. 280.

La dedicatoria á la marquesa de Astorga está firmada por Rafael Bento y Travieso, y en una nota final dice que imita á Quintana en la Oda que comienza así: «Era un tiempo en que el Orbe sepultado...»

ZARAGOZA *rendida.*—4 págs. Murcia. Imp. Vda. Muñiz é hijo. (Arch. Municipal de Valencia. Papeles varios, t. V).

A la restauración del puente de América.—*Soneto.* Ms. existente en la Biblioteca de la Facultad de Historia de la Universidad de Zaragoza.

SALAS (Antonio de).—*En honor del mérito y la justicia, al Excmo. Sr. D. Joseph Palafox. Soneto.* (Arch. Catedral de Valencia. Tomo de *Varios* y Bibl. Palacio Arzobispal de íd. T. 7-54-5).

ANÓNIMO.—*Al Excmo. Sr. General Inglés Sir Carlos Guillermo Doyle... con motivo de su feliz arribo á Zaragoza para tratar de la paz.* Folleto en 8.°, 11 págs. Zaragoza 1808. Imp. F. Magallón.

Comienza así: «Conque baxaste al fin del alto cielo, al celtibero suelo...»

V. G.—*A la Heroina Aragonesa Manuela Sancho.* Liras.—*Diario de Valencia,* viernes 17 Febrero 1809.

ANÓNIMO.—*Zaragoza protegida por la Virgen del Pilar. Oda.*

Se halla en una «*Memoria de los hechos de Zaragoza, con motivo de los Sitios*», reproducida en el «*Album poético en honor de la Virgen del Pilar*», pág. 84. («Libre ya el pecho de la dura pena...» 108 versos).

GONZÁLEZ CARVAJAL (José).—*Oda á la Virgen. En la invasión francesa.*

Reproducida en el mismo «Album» pág. 83 («Si de mi lira fuese alguna vez el métrico sonido...» 57 versos).

ANÓNIMO.—*Coplas en que se demuestran los favores que ha recibido Zaragoza de María Santísima del Pilar, durante los dos sitios de los franceses.* Romance. En 4.°, 2 hs.

Citado en el Catálogo de Librería Aragonesa de C. Gasca.

IDEM.—*Cantares místicos á María Santísima del Pilar sobre el bombardeo y demás cosas ocurridas.*

Reproducida en el citado «*Album*» pág. 85. («Capitana de nosotros.—Es la Virgen del Pilar...» 200 versos).

IDEM.—*Romance á la Virgen del Pilar*.—Años políticos é históricos de Casamayor.

Reproducida en el «*Album*» pág. 82. («Madre de Dios del Pilar.—Amparo de nuestro Reino...» 114 versos).

IDEM.—*Romance publicado á la terminación del primer asedio.*

Reproducida con grabado en el *Album poético*, página 81 («He aquí Zaragoza.—El terrible conflicto... 44 versos).

IDEM.—*Relación de las jornadas de 15 de Junio y 1.° de Julio de 1808.—Romance.*

IDEM.—*Poesía en honor de Zaragoza*.—«Por el Reyno de Navarra—pudo entrar en Aragon—Lefèvre con intencion—mas dañada que vizarra...», etc.

Se halla esta poesía, con grabado y la proclama de Palafox: «Aragoneses y soldados que habéis defendido á Zaragoza: Dos meses hace...» en una «Colección de impresos de la Guerra de la Independencia», existente en la Biblioteca de la Universidad de Valencia.

BÁGUENA (P), IRANZO (Víctor), BONO, etc.—*Odas á Zaragoza.*

BYRON (Lord).—*Estrofa en honor de las heroínas de Zaragoza.*

En su *Childe-Harold*, 1812.

Como poesías más próximas á nosotros, pueden recordarse las siguientes:

GÁLLEGO (Juan Nicasio).—*A Zaragoza. Soneto.* Manuscrito existente en la Biblioteca Nacional. Publicado en *La Correspondencia de España,* 25 de Febrero de 1894.

BORAO Y CLEMENTE (Celestino).—*Zaragoza. Soneto. El Tribuno,* 1855.

TELLO AMONDAREYN (Manuel).—*Zaragoza. Oda. La Reforma,* 1867.

PINEDA (Lorenzo).—*Zaragoza. Oda.—La Discusión,* 1871.

BIEDMA (Patrocinio de).—*El héroe de Santa Engracia. Poema.* Edición agotada.

La autora ofreció el único ejemplar que poseía á la Junta del Centenario.

LLORENTE (Teodoro).—*Poesía sobre un episodio de los Sitios.* Inspirada en el poema de F. Coppe: *La Bendición.*

SARASATE DE MENA (Francisca).—*Los Sitios de Zaragoza* en su «Romancero Aragonés» (pág. 99). Zaragoza, 1894.

RAM DE VIU (Luis).—*Cuatro de Agosto de 1808. Romance. El Pilar,* 12 de Octubre de 1895.

MOVER (Gregorio).—*Agustina Zaragoza.* En su libro «Religión y Patria», pág. 219.

LUCAS MARTÍNEZ (Rafael).—*El Pilar no se rinde. El Pilar,* 12 de Octubre de 1895.

MARTÍN (Melitón).—*Zaragoza. Poema épico.* Zaragoza, 1908. Imp. Blasco.

GUIJARRO (Ricardo).—*La Virgen del Pilar y la Independencia española.* Zaragoza, 1908. Tip. «La Editorial». Foll. en 8.°

A la iniciativa de *Diario de Avisos de Zaragoza*, se debe un pequeño

ROMANCERO *de los Sitios de Zaragoza*. Prólogo de Mariano M. de Val. En 4.° 226 págs. Madrid, 1908. Imp. Bernardo Rodríguez.

La *Revista Aragonesa* (año I, números 4 á 7, pág. 336) proyectó la formación de un

Cancionero de los Sitios en el que estuvieran recogidas las numerosas cantas que ha dedicado á las hazañas de los zaragozanos de 1808 el estro popular.

Véase también sobre este asunto el folleto de Navarro (Félix), *La torre de los Sitios*, pág. 24. Para la formación de este *Cancionero* serviría la labor realizada por el señor

HERGUETA (Domingo).—*Cantos y poesías populares de la guerra de la Independencia*.

Oratoria y apologética. Comprendemos en este género los discursos, oraciones sagradas, artículos apologéticos y demás composiciones, que no tienen cabida en los grupos literarios anteriores, ni son trabajos de rigurosa investigación histórica.

Respecto de los discursos recordaremos que al Certamen convocado por la Suprema Junta Gubernativa del Reino en 1809, y del cual ya nos hemos ocupado, concurrieron dieciocho discursos, los cuales se conservan, lo mismo que las poesías, en el Archivo histórico Nacional. *(Estado*. Legajos 18 y 19). He aquí su reseña bibliográfica;

A. T. de Alicante.—*Discurso: «Non ego cuncta cano. Arma virumque cano»*. Fol. 27 hs.

Aragonés (E. A.), zaragozano y testigo presencial (que padeció la peste por entonces desarrollada). *Exacto discurso sobre los hechos y heroicos acontecimientos del último sitio de Zaragoza*. En 4.°, 33 hs.

Díaz de Carmona (Francisco de Paula), de Alcalá la Real.—*Zaragoza, modelo de valor á la España y admiración al Universo*. 4.°, 22 hs.

Digueri (Juan Bautista), sacerdote mínimo de San Francisco, de Valencia.—*Discurso en elogio de la ciudad de Zaragoza por su asombrosa defensa, y los dos sitios que ha sabido sostener con heroismo contra los franceses; con un preliminar en obsequio de la Junta Suprema Central Gubernativa del Reino, y felicidad que resulta á la nación de su establecimiento*. 4.°, 20 hs.

García Bernardo (Francisco José), de Porcuna (Jaén). *Discurso oratorio que en virtud de R. D. de S. M., expedido á los 12 de Marzo de este año 1809, presenta á la Real y Suprema Junta Central*. 4.°, 21 hs.

Gaturno y Dodero (José María), de Alumbres, diócesis de Cartagena.—*«Dabo enim vos in nomen et in laudem omnibus populi terræ»*. (Sofonías, cap. 3. v. 20).—*Discurso*. Fol. 34 hs.

Gutiérrez García (José), de Alcalá la Real.—*Aspectos de España: 1.° Abatida por leal y engañada por perfidia. 2.° Sublevada por amor. 3.° Triunfante por valor*. En 4.°, 100 hs. Acompañada de un *Quaderno de documentos justificativos de quanto contienen los tres aspectos*. 50 hs.

L. D. J. G. G.—*España abatida, seducida y triunfante*. 4.º, 14 hs.

López de la Cuesta (Blas Antonio) de Jaén.—*Discurso oratorio*. Fol. 15 hs.

Lozano (José), Colegial del Seminario de Granada.—*Zaragoza triunfante, ó discurso oratorio sobre la heroica defensa de aquella ciudad contra las tropas del Emperador de los franceses*. 4.º, 23 hs.

Martín de Arce (Diego), de Aracena.—*Oración ó discurso retórico en loor de la Imperial ciudad de Zaragoza, esforzando la guerra contra los Napoleones*. 4.º, 50 hs.

Melendez de Valdés (José María), de Carmona.—*Constantes effecti sunt, et pro Legibus et Patria mori parati (Macab, 2.º, c. 8. v. 21). Discurso*. 4.º, 17 hs.

Miralles de San Antonio (Bartolomé), Escolapio de Valencia.—*Zaragoza arruinada en defensa de su Rey Don Fernando Séptimo y de la Nación Española*. 4.º mayor, 22 hs.

Moya Luzuriaga (Andrés de), de Cartagena.—*A la inmortal Ciudad de Zaragoza. Discurso laudatorio*. 4.º, 18 hs.

Peñaranda (Francisco Javier), de Estepona.—*«In hoc signo vinces». Discurso*. Fol. 30 hs.

Pérez de los Dolores (Francisco), Agustino de Caudiel (Valencia).—*Elogio de la ciudad de Zaragoza*. 4.º, 7 hs.

Pérez (Nicolás), de Murcia.—*Elogio de la defensa de Zaragoza*. 4.º, 66 hs.

Xarillo (Manuel Agustín), de Higuera la Real.—*Elogio de Zaragoza*. Fol. 16 hs.

Son también discursos y elogios, escritos en los días en que tenían lugar los hechos de los Sitios los siguientes:

VALENCIANO.—*Un... al ver el regocijo de su patria por la victoria de Zaragoza sobre los franceses, se produxo en estos términos:* Artículo laudatorio publicado en el *Diario de Valencia* del 2 de Septiembre de 1808.

MORDELLA Y SPOTORNO (Antonio), valenciano oriundo de Génova.—*Mis vaticinios, ó España regenerada por Fernando VII, nuestro Soberano, dedicado á la soberana defensa de Zaragoza.* Valencia, 1808. Imp. Salvador Fauli.

IDEM.—*Sacrificios y ejemplos que la Madre Patria presenta á la imitación de sus hijos, por... vecino de Cartagena.* Valencia, 1808. Imp. Salvador Fauli. (Bibl. Arz. Valencia. T. 6.-54-5).

A. L.—*Elogio á la invencible Zaragoza.* (*Diario de Valencia,* n.º 47, del jueves 16 de Febrero de 1809).

CARRASCO (Vicente).—*Elogio de los buenos españoles que han muerto en defensa de la patria contra la injusta invasión de los franceses en los ataques de Valencia, Bailén y Zaragoza.* (*Diario de Valencia,* 22 de Febrero de 1809).

CANTÓ (Miguel, Pbro.)—*Las Glorias de España. Elogio que abraza los sucesos del día, compuesto y pronunciado por...* (*Diario de Valencia,* 19 Diciembre 1809).

RODRÍGUEZ (N. Teobaldo), Doctor en Filosofía y Teología.—*Contestación á la arenga que se inserta en la «Gaceta de Zaragoza» y se dice pronunciada por su Obispo auxiliar, con motivo de la entrada de los franceses en dicha plaza, para que*

sirva de preservativo á todos los fieles y venerables Párrocos, amantes de su Rey, y celosos de su Religión y costumbres.—Texto: «Testimonium Domini illuminans oculos».—«Nota. Este discurso está dictado por el que tildan los franceses de ladrón; pero bien saben los aragoneses que jamás les he sido gravoso: *nemini molestus fui;* y que despreció en Madrid el empleo de Edecán y otros destinos con los que quiso alucinarle Murat». Valencia 1809, 8 págs. Imp. Vda. Martín Peris. (Archivo municipal. Valencia, «Papeles Varios», tomo 3.°)

INDIVIDUO *de las Escuelas Pías.—Elogio á los ilustres defensores de Zaragoza en sus Sitios del año 1808. Por un...* 8.°, 1 fol. preliminar y 50 pág. Madrid, 1815.—(Bibl. San Pío, Gabinete 2.°, pág. 33).

Este discurso (que se publicó en folletón de *Diario de Avisos* en 1907), debe ser el mismo presentado por el Escolapio de Valencia, Mirallés de San Antonio (Bartolomé), al Certamen convocado por la Suprema Junta Gubernativa del Reino en 1809.

VALEROSA *defensa de los aragoneses.*—Valencia. Imprenta Miguel Esteve. (Bibl. Arzb. de Valencia. T. 13-54-5).

Cuatro oraciones sagradas, dos de la época y dos modernas, hay que registrar en este sitio:

NAVARRO (Vicente).—*Sermón que en acción de gracias á María Santísima del Pilar, y en justo elogio del Excmo. Sr. D. Joseph Palafox y Melci, Capitán General del Reino de Aragón, por la gloriosa defensa de Zaragoza, dixo en*

Madrid, el día 8 de Septiembre del presente año de 1808, á la Real Congregación de Aragoneses, el Doctor..... En 8.°, 35 págs. Madrid, 1808. Imp. Vda. de Barco. (Bibl. PP. Benedictinos de Cogullada, Zaragoza).

Reimpreso por la revista *Anales del Pilar* en el tomo «Tributo de la elocuencia á la Virgen del Pilar».

HEREDERO MAYORAL (Nicolás Antonio).—*Oración fúnebre en las solemnes honras por las heroicas víctimas de Zaragoza, en los Sitios de 1808, pronunciada en la Iglesia Hospital de la Corona de Aragón, el 25 de Octubre de 1818.* Folleto en 4.°, Madrid 1818. Imp. Real. (Bibl. Senado. «Oraciones fúnebres», t. V.)

JARDIEL (Florencio).—*Honras fúnebres. 15 de Junio de 1908. Sermón predicado en el Santo Templo Metropolitano del Pilar, por...* Foll. en 4.° 20 págs. Zaragoza, 1908. Imp. M. Salas.

CALASANZ RABAZA (Provincial de las Escuelas Pías de Valencia).—*Religión y Patria.—Oración fúnebre pronunciada en las solemnes exequias centenarias, por los héroes de los Sitios de Zaragoza, celebradas en la Iglesia Parroquial de San Pablo, el día 4 de Agosto de 1908, por el...* En 4.°, 38 págs.—Valencia, 1908. Imp. Domenech y Taroncher.

Son también de la época actual los discursos siguientes:

MORET Y PRENDERGAST (Segismundo).—*Discurso pronunciado en el Ateneo de Zaragoza, sobre el primer Sitio de esta ciudad.*

SOLDEVILA (Juan, Arz. de Zaragoza).—*Centenario de los Sitios de Zaragoza.—Circular acerca de ellos y de un proyecto para su conmemoración.* Zaragoza, 1906. Imp. M. Salas. En 4.°, 16 págs.

HERRERA Y CERDÁ (Agustín).—*Discurso leído en la solemne velada patriótica celebrada el 26 de Abril de 1908, en el Centro Mercantil, Industrial y Agrícola de Zaragoza.* En 4.°, 24 páginas. Zaragoza. Imp. Casañal.

MENDIZÁBAL Y MARTÍN (Luis).—*Discurso inaugural del año académico de 1908 á 1909, en la Universidad de Zaragoza.* - Zaragoza, 1908. Imprenta M. Salas. Fol. 56 págs.

MONTÓN Y PALACIOS (Clemente).—*Discurso sobre el regionalismo y la religión en la guerra de la Independencia.* Calatayud.

Como artículos sueltos de homenaje, no incluídos en colecciones ó trabajos citados anteriormente, léanse:

ROZE (Etienne).—*Saragosse.*—*La Revue Mame,* 20 de Diciembre de 1903, n.° 481.

VILLEMAIN.—*Saragose-Esling, 1809.*

FROLLO (Jean).—*Aniversario de odio. Fiesta de paz.* *Diario de Avisos,* 18 Dic. 1907. Trad. de *Le Petit Parisién,* 12 Dic. 1907.

ANTE *la conmemoración de los Sitios.*—Páginas de Oro. Id.

CASCALES Y MUÑOZ (José).—*Españoles y franceses en los Sitios de Zaragoza.*—Revista *Por Esos Mundos,* Agosto 1908.

COLLADO (Daniel).—*Zaragoza y Gerona.*

IBÁÑEZ MARÍN (José).—*«Señor: Zaragoza es nuestra...» Heraldo de Aragón.*

Y por ultimo, como libro en el que se coleccionan testimonios de valor y de respeto en honor de los Sitios de Zaragoza, y datos interesantes de técnicos é investigadores para su historia, consúltese el de los

GENERALES *franceses y españoles.—A los héroes de la Independencia. Los Sitios de Zaragoza. Homenaje de los...* En 4.° Un vol. de 306 págs. Madrid. 1908. Imp. Bernardo Rodríguez. Biblioteca «Ateneo».

IV. HISTORIA

BIOGRAFÍAS

Siguiendo el plan que nos hemos trazado, corresponde anotar ahora los trabajos é investigaciones á que se refiere el epígrafe de esta sección. No son muchos ni todos concluyentes.

El general D. Mario de la Sala, que orientó sus aficiones históricas por el género biográfico, recopiló las biografías que había publicado en diferentes periódicos locales, y otras muchas inéditas, en un volumen que contiene las de los principales concurrentes á los Sitios, formadas con las hojas de servicios, datos de los Archivos parroquiales y documentos del Archivo del Marqués de Lazán, hoy de la Marquesa de Navarrés, en el que se encuentra la abundante correspondencia

de los tres hermanos Palafox. Va precedida esta colección de biografías de un examen sintético de lo que fué la defensa de Zaragoza en sus dos célebres asedios. El libro es éste:

LA SALA VALDÉS (D. Mario de).—*Obelisco histórico en honor de los heroicos defensores de Zaragoza en sus dos Sitios (1808-1809).* Zaragoza, 1908. Imp. M. Salas. En 4.° mayor, 412 págs.

Las biografías de este libro están clasificadas en grupos. El grupo 8.° está dedicado á las heroinas.

El tipo varonil de la mujer zaragozana, la parte activa que tomó en los gloriosos hechos de los Sitios, han despertado singularmente la inspiración y el interés de literatos é historiadores. Recordemos algunos trabajos de conjunto sobre la mujer zaragozana:

CASTELAR (Emilio).—*La mujer de Zaragoza.* En el tomo 2.° de su obra «Las mujeres españolas». Madrid, 1872 y 73. Guijarro, editor.

GÓMEZ DE ARTECHE (José).—*Las Zaragozanas en 1808.* En su libro «Nieblas de la historia patria», (pág. 34). Barcelona 1888. En 4.°, 439 págs. Ilustraciones de Joaquín Dieguez Díaz.

DIANA (Manuel Juan), Archivero del Ministerio de la Guerra.—*Las mujeres en la guerra de la Independencia. (Ilustración Española y Americana,* Mayo 1876).

Trae el memorial elevado por Agustina de Aragón á la Junta Central, en Agosto de 1809.

POZA RODRÍGUEZ (Melchor).—*Mujeres célebres aragonesas.* Zaragoza, 1884.—Imp. Salas.—En 4.°

Trae biografías de la Condesa de Bureta, Manuela Sancho Bonafonte, María Agustín, Agustina Zaragoza y Casta Alvarez.

RADA Y DELGADO.—*Mujeres célebres de España y Portugal.*—Barcelona, 1868. Víctor Pérez, editor.

Trae la biografía de Agustina en el tomo 2.°, páginas 505 á 516.

Después de estos trabajos de conjunto, citemos los siguientes sobre algunas heroínas zaragozanas en particular:

PANO Y RUATA (Mariano de).—*La Condesa de Bureta, D.ª María Consolación de Azlor y Villavicencio, y el Regente D. Pedro María Ric y Montserrat.*—Zaragoza, 1908. En 4.°, 354 páginas, con autógrafos y retratos. Imp. M. Escar.

TORCAL (Norberto).—*La Duquesa de Villahermosa.* (*El Noticiero,* 23 de Febrero de 1908).

ORTÍ Y BRULL (Vicente).—*Doña María Manuela Pignatelli de Aragón y Gonzaga, Duquesa de Villahermosa.*

La figura de Agustina de Aragón, ó Agustina Zaragoza, ha dado lugar á algunos trabajos de controversia acerca de su verdadero nombre y clase social. Son puntos obscuros que han quedado sin resolver. Leánse, además de sus biografías, los artículos siguientes:

GARCÍA ARISTA (Gregorio).—*Estudio biográfico de Agustina de Aragón.*—En prep. para el «Congreso Histórico».

IDEM.—*Así debe llamarse.* (*Diario de Avisos de Zagoza,* 26 de Febrero de 1908).

IDEM.—*Agustina de Aragón, mujer del pueblo.* (Idem 2 de Marzo de 1908).

BENLLIURE (Mariano).—*Carta á G. García Arista.* Id.

MARQUETA (V.)—*Hágase la luz.* (Id. 26 de Febrero de 1908).

MONEVA Y PUYOL (Juan).—*Historia urgente.* (Idem 26 de Febrero de 1908).

SAMOS (Miguel de).—*Agustina tiene derecho á uniforme.* (Id. 24 de Marzo de 1908).

RODRÍGUEZ LANDEYRA (F.)—*La heroína de Zaragoza, Agustina de Aragón.* (*El Mundo Militar,* Madrid, Febrero-Octubre de 1908).

ANÓNIMO.—*Apuntes sobre Agustina de Zaragoza.* (*Ilustración Manchega.* Alcázar de San Juan, Octubre de 1907).

Sobre la heroína Manuela Sancho véanse, además de sus biografías que se hallarán en los libros citados:

MANUELA *Sancho y la Villa de Plenas. Una pretensión.*—*Diario de Avisos de Zaragoza.*

MANUELA *Sancho. Documentos para su historia.*—Id.

SOLA (Eufemio).—*¿Dos Manuela Sancho?*—Idem 31 Mayo 1909.

Sobre otras heroínas se han publicado:

LA *heroína Benita Portolés.*—*La Ilustración Española y Americana,* 1872.

GARCÍA ARISTA (Gregorio).—*La heroína Benita Portolés.* (*Diario de Avisos de Zaragoza*).

ANÓNIMO.—*Biografía de Casta Alvarez.*—*Diario Mercantil de Zaragoza,* núm. 307.

MARQUETA (Valentín).—*Otra heroina denominada Juliana Larena Fenollé, natural de Ejea de los Caballeros.—Diario de Avisos.*

SATUÉ (F.)—*Apuntes para su biografía.*—Idem.

CASADO (Marceliano), Pbro.—*Estudio biográfico de la Rvda. Madre María Rafols, Heroina de los Sitios, fundadora del Instituto de Hermanas de la Caridad de Santa Ana, Superiora del Hospital de Ntra. Sra. de Gracia desde 1804 á 1852.* Publicaciones del *Congreso Histórico.*

TEODORA *ó la heroína de Alcañiz.*-Valencia. Imprenta de Cabrerizo. (Bibl. que fué de D. Dom.° Gascón).

Pasando á las biografías masculinas, comenzaremos por los trabajos aislados que conocemos acerca del insigne caudillo Palafox, una de las figuras más salientes, pero no mejor estudiadas, de los Sitios.

TORCAL.—*D. José Palafox. El Noticiero,* 23 Fbro. 1908.

PÉREZ DE GUZMÁN (Juan).—*Palafox y Guillelmi.—La Epoca,* Madrid, Junio, 1908.

LÓPEZ GARCÍA (L.) — *Palafox.* — *El Mundo Militar.* Madrid, Febrero y Octubre 1909.

PARTIDA *de Bautismo de Palafox.—El Noticiero,* 21 Enero 1908.

HOJA *de servicios de Palafox.—Diario de Avisos,* 2 Mayo 1908.

LLANOS (F. de).—*Un auto-retrato de Palafox.—A B C.,* Madrid, 22 Agosto 1908.

NOMBELA Y CAMPOS (J).—*Las proclamas de Palafox en los Sitios de Zaragoza.*—Conferencia dada en la Universidad de Salamanca el 1.° Mayo 1908.—Publicada en la Revista *Vida intelectual.* Tomo III, n.° 13, Mayo 1908, pág. 378.

CALVO DE ROZAS (Lorenzo).—*En defensa de D. José Palafox, con interesantísimos documentos.*— Supl. al *Redactor Universal*, de 20 de Febrero de 1814.

CASAMAYOR (Faustino).—*Noticia individual de los Excmos. Sres. Capitanes generales del Reino de Aragón, desde la nueva planta de gobierno establecida por Felipe V en 1711, hasta 1825.* Ms. existente en la Bibl. que fué de D. Francisco Zapater. Palafox tiene en esta relación el n.º 25.

Sobre otros personajes de los Sitios, se han publicado aisladamente los siguientes trabajos:

SALETA (Honorato de).—*Biografía de Sangenís.* «Memorial de Ingenieros del Ejército. Número dedicado á la Guerra de la Independencia», V, Mayo de 1908, pág. 313.

AZNAR NAVARRO (Francisco).—*El brigadier Perena. Diario de Huesca*, 12 de Febrero de 1908. *Heraldo de Aragón*, 15 de Febrero de 1908.

ROYO Y VILLANOVA (R.)—*Perena. Diario de Avisos*, 16 de Febrero de 1908.

PELLICER (A.)—*Huesca y Perena.* Id. 24 de Marzo de 1908.

MAYOR (Ramón).—*Estudio de la vida y campañas del general D. Felipe Perena.* Publ. del «Congreso Histórico».

CASASNOVAS Y SANZ (Manuel).—*Biografía del Coronel D. José Costa y Pano. El Noticiero*, 14 de Junio de 1908.

IDEM.—*Biografía del Mariscal de Campo D. Martín Lucas y Alcaine. El Noticiero*, 10 de Mayo de 1908. Tomada de su hoja de servicios con hechos desconocidos de su vida militar.

LUNA (Emilio).—*El Coronel D. Miguel Sarasa. El Noticiero,* núm. 2.243.

IDEM.—*Biografía de Renovales.*

IDEM.—*Defensores de los Sitios: Los Ferraz.—El Noticiero,* 19 de Abril de 1908.

FERRAZ Y TURMO (D. José).—*Biografía del Excelentísimo Sr. D. Rafael Ferraz y Cornel.*—Publicación del «Congreso Histórico».

GARROVEREA (P. Fray Faustino).—*Oración fúnebre que en la solemne deposición del cadáver del P. Fr. Josef Ibáñez de la Consolación, Agustino Recoleto, fusilado por los franceses el año 1809, y hallado en las aguas del Canal Imperial después de siete años, dijo en el colegio de San Nicolás de Tolentino de Zaragoza, el 23 de Agosto de 1816.* Zaragoza, Imp. Mariano Miedes. En 4.°, 60 págs. Obra muy rara.

MAYANDÍA DEL PILAR (Fray Fernando).—*Un héroe de los Sitios de Zaragoza. Apuntes biográficos sobre el Agustino Recoleto P. Fray José de la Consolación, por el P. de la misma Orden...*

BELTRÁN Y RÓSPIDE (Ricardo).—*Isidoro de Antillón, geógrafo, historiador y político.*—Discurso de ingreso en la R. A. de la Historia, leído en 31 de Mayo de 1903.—Madrid, 1903. Imprenta Depósito de la Guerra. En 4.°, 182 págs.

GIMENO (Hilarión).—*Biografía de Ignacio Jordán de Asso.*—Memoria sobre este redactor de la *Gazeta de Zaragoza* en 1808, premiada en los Juegos florales de la misma ciudad.

QUINTANA.—*Elogio necrológico del célebre artillero de los Sitios D. Ignacio López Pascual.—Semanario patriótico de Cádiz,* n.° 49.—El Conde de Toreno llama á este defensor «*Pilar de la defensa de Zaragoza en su primer sitio*».

PAVÍA (Francisco de Paula), Vice-almirante y Ministro de Marina.—*Bibliografía del Teniente general de la Armada D. José Primo de Rivera.*

ZARATIEGUI (Juan Antonio), General.—*Vida y hechos de D. Tomás Zumalacarregui, defensor del primer Sitio de Zaragoza.*

MOR DE FUENTES (José).—*Bosquejillo de su propia vida y escritos (Autobiografía).*

Fué el iniciador de establecer una comandancia de la atalaya, en la Torre-Nueva.

CHAMORRO (José).—*Biografía del General D. Francisco Muñoz Maldonado, héroe del 4 de Agosto.* —Publicada por el Estado Mayor del Ejército Español.

ROMÁN Y HERRERA (José María), Teniente de Ingenieros, defensor en los dos Sitios.—*Noticias históricas de la vida del general Blake, escritas por su yerno...*

Citado por Lafuente en su *Historia de España.*

Sobre la discutida personalidad del Intendente Calvo de Rozas y su enemiga con Palafox, pueden citarse varias obras:

LICENCIADO PALOMEQUE (pseudónimo de D. Bartolomé J. Gallardo).—*Apología satírica de D. Lorenzo Calvo de Rozas.*

Véase en relación con este libro, el siguiente, muy curioso, del

DOCTOR ENCINA.—*De la Apología de los Palos del «Licenciado Palomeque».* Ultima edición, con notas del...—In 8.°, 24 págs. Año 1811. En la imprenta de D. Manuel Santiago de Quintana.

Se halla en la Biblioteca de Nuestra Señora de Cogullada.

ALCALÁ GALIANO.—*Memorias*. T. II, págs. 405 á 407.

CALVO DE ROZAS.—*Un documento curiosísimo redactado por el mismo...* Se publicó en *El Liberal*, 1908.

LAZÁN (Marqués de).—*Notas al papel de D. Lorenzo Calvo, de 6 de Agosto de 1811.*—Ms. existente en la Biblioteca que fué de D. Mario de la Sala.

PALAFOX (D. Francisco).—*Desagravio de una calumnia. Manifiesto en contestación á otro de Calvo de Rozas, injuriándole.*

BLAZQUEZ DELGADO (Antonio), Comisario de Guerra.—*El Intendente de Ejército D. Lorenzo Calvo de Rozas.*

EL AMIGO DE LA VERDAD.—*Impugnación al Manifiesto de D. Lorenzo Calvo de Rozas.*

LÓPEZ GARCÍA (Luis), Teniente Coronel de Estado Mayor.—*El Intendente D. Lorenzo Calvo de Rozas.*—*El Mundo Militar*, Madrid, Febrero y Octubre de 1908.

SANTIAGO GADEA (Augusto C. de), Comisario de Guerra.—*1808-1814. La Administración militar en la Guerra de la Independencia. El Intendente del Primer Sitio de Zaragoza, Calvo de Rozas. Otros soldados y patriotas. Apuntes históricos.* En 4.º, 284 págs. Madrid, 1909. Imprenta Hijos de Tello.

Véanse, por último, como remate de esta sección:

ALCAIDE (Agustín).—*Catálogo de algunos defensores que hicieron servicios distinguidos.*

Los *defensores de Zaragoza*. *Diario de Avisos de Zaragoza*, Agosto 1908.

ENCISO VILLANUEVA (Gabino).—*Aragoneses ilustres.* En 8.°, 166 págs. Teruel, 1890. Imp. de la Beneficencia.—Biografías de héroes de los Sitios, en las págs. 110, 119 y 130.
DIANA (Manuel Juan).—*Cien españoles ilustres.*

MONOGRAFÍAS

Hemos agrupado en esta sección unas cuantas obras de carácter histórico referentes á la *medicina,* la *diplomacia* y el *arte militar* que tienen relación con los Sitios de Zaragoza, más las *históricas,* propiamente dichas. Estas últimas nos servirán ya de puente para la cita de las obras, de conjunto y constructivas de esta materia.

La medicina.—El bombardeo del célebre Hospital de Ntra. Sra. de Gracia, al que no le salvó de una destrucción vandálica la magnánima inscripción *urbis et orbis* que ostentaba en su hastial, constituye una de las páginas más dramáticas de los Sitios, la cual han estudiado, con especial interés, distinguidos médicos aficionados á la literatura histórica, aplicándose al mismo tiempo á conocer la organización de este Hospital y el desarrollo de la medicina zaragozana en aquella época. Desde luego son fuentes originales en esta materia las siguientes:

LIBRO *de Acuerdos de la Hermandad de la Sopa para el año 1808,* que se halla en su Archivo.
AMAR (Josefa).—*Relación del bombardeo y ruina del Hospital de Ntra. Sra. de Gracia por las bombas francesas.*

Interesante relato escrito por esta señora, que era Hermana mayor del Hospital, y cuenta lo que ella misma presenció. Se halla en el libro 4.º de Acuerdos, en el mismo Archivo, y lleva la fecha de 23 de Octubre de 1809.

LANDA (P. Francisco Javier).—*Reseña histórica de la Congregación de Hermanas Siervas de los Pobres Enfermos del Hospital de Ntra. Señora de Gracia.*

Trae también una noticia detallada del bombardeo en cabeza del «Libro de ingresos de Hermanos de la Sopa para el año 1811».

REPRESENTACIÓN *que los Regidores de la Sitiada, ó Junta de Administración y Gobierno del Santo Hospital de Ntra. Sra. de Gracia, elevan a Augusto Congreso de las Cortes generales y ordinarias de la Nación Española.* Zaragoza. En la imprenta del mismo Santo Hospital. 1820.

ALMENARA (Vicente).—*La antigua Casa de Orates y un estado de los dementes de ambos sexos que quedaron con vida el día 4 de Agosto de 1808*... Zaragoza, 1901. Imp. Hospicio provincial. Foll. 22 págs.

GIMENO RIERA (Joaquín).—*La Casa de locos de Zaragoza y el Hospital de Ntra. Sra. de Gracia. (Apuntes históricos. 1425-1808-1908).* Zaragoza, 1908. 1 vol., 90 págs. Imp. La Editorial.

IDEM.—*Bombardeo del Hospital (4 de Agosto 1808). Diario de Avisos,* 4 de Agosto de 1908.

CERRADA (Félix).—*Algunos apuntes acerca del Hospital de Ntra. Sra. de Gracia en 1808.* (*Revista Aragonesa,* Julio-Octubre de 1907, pág. 319.)

Royo Villanova (Ricardo).—*La Medicina y los médicos en la época de los Sitios de Zaragoza.* Zaragoza, 1908. 1 vol., 40 págs. Imp. E. Casañal.

La ciudad de Valencia envió, durante la defensa, importantes socorros para los enfermos de los hospitales. Véase sobre este punto:

Alocución *de la Junta Superior de Gobierno de Valencia á los valencianos para que socorran á los enfermos y heridos de los hospitales de Zaragoza, donde hay, además, las divisiones de Valencia y Murcia.—Diario de Valencia* 10 Diciembre 1808.

Sánchez Cisneros (D. Juan), Teniente Coronel del Real Cuerpo de Ingenieros, Comandante Director de las Obras de fortificación del fuerte de S. José. —*Proclama á los habitantes de la Provincia de Valencia, demandando auxilios para los heridos de Zaragoza.-Diario de Valencia,* 8 Enero 1809.

En honor *de Joseph Galve, Maestro Zapatero y de una criada de la señora D.ª Ana Villalba.—Diario de Valencia,* 15 Enero 1809.

El primero entregó la cama en que dormía y la segunda una peineta, que le costó 10 pesos, para los heridos de Zaragoza. Rasgos numerosos de esta clase pueden verse en las listas de donativos publicadas en el *Diario de Valencia,* años 1808 y 1809.

La diplomacia. —Los Sitios de Zaragoza, como parte de la guerra de la Península, habrá que estudiarlos en este aspecto, recurriendo á las investigaciones fundamentales, ya conocidas, de Grand-

maison, Desdevises, y que pueden verse citadas en bibliografías generales de la Historia de España.

Este último ha dedicado un Curso entero de conferencias á la intervención de Napoleón en España en 1808, véase

DESDEVISES DU DEZERT.—*Intervention de Napoleon I en Espagne. (Revue des Cours de Conferénces de Paris).* Entre estas conferencias véanse especialmente la 1.ª: *L'Espagne heroique* (1.er Janvier 1903) y la 15.ª, *Gerone, Valence, Saragosse, Cintra* (26 Mars 1903). Cf. DESDEVISES. *Biblio grafía de la Historia de España.* Trad. C. RIBA. (Revista de Aragón). Año VI. Abril de 1905 pag. 176).

Como trabajo más reciente, puede añadirse á aquellos generales, que se encontrarán en las bibliografías de la guerra peninsular, el de

BECKER (Jerónimo).—*La acción de la diplomacia española durante la Guerra de la Independencia.* (Publ. del «Congreso Histórico». T. I, páginas 5 á 200).

Y como estudio jurídico especial de la cuestión, el de

ALLUÉ SALVADOR (Miguel).—*Los Sitios de Zaragoza ante el Derecho Internacional.* (Conferencia pronunciada en la Academia de San Luis, de Zaragoza, el día 25 de Enero de 1908). Zaragoza, 1908. Imp. M. Sevilla.

Arte militar.—Agrupamos con este epígrafe trabajos que tratan del arte de la guerra, y del Ejército, relacionados con los Sitios.

Para conocer las obras ofensivas y defensivas que se ejecutaron, con ocasión de ellos, en Zaragoza, hay un manuscrito de la época, escrito por un

OFICIAL del Real Cuerpo de Ingenieros.—*Sucinta relación de las obras ofensivas y defensivas que se han ejecutado durante el Sitio de la Ciudad de Zaragoza, en 1808, escrita de orden del Comandante del Real Cuerpo de Ingenieros de la misma plaza.*

Este Ms. dedicado á la memoria del General Urrutia, lo proporcionó el Sr. D. Antonio Cornel, Ministro que fué de la Guerra. Está fechado en Palma á 15 Abril de 1814. Se atribuye á Caballero.

Relacionados con los servicios del cuerpo de Ingenieros en la defensa de Zaragoza, hay estos estudios:

BANUS (Carlos).—*El empleo de las minas en los Sitios de la guerra de la Independencia.*—«Memorial del Cuerpo de Ingenieros», Mayo 1908.—Para el 2.º Sitio de Zaragoza, con el plano de Belmás, vid. pág. 240

TORNER (Eusebio).—*Servicios militares del Cuerpo de Ingenieros durante la guerra de la Independencia.*—En el mismo «Memorial» 1.er sitio, pág. 271. 2.º Sitio, pág. 281.

Un trabajo análogo, pero comprensivo de todo el Ejército, como uno de los factores de la defensa de Zaragoza, ha sido hecho, ó tiene en preparación, el señor

RODRÍGUEZ LANDEYRA.—*El Ejército español en el primer Sitio de Zaragoza.*

Noticias referentes á los Cuerpos de Ejército que tomaron parte en la defensa se encuentran en los siguientes Historiales:

CLOUARD (Conde de).—*Historia orgánica. Fastos del Regimiento de Aragón.*

Contiene noticias biográficas de muchos héroes de los Sitios.

HISTORIAL *del Regimiento de Infantería de Aragón.* Trae noticias para la biografía de Fleuris.

HISTORIAL *del Regimiento de América.*

HISTORIAL *del Regimiento de Caballería, Dragones del Rey (Regimiento de los Amarillos), hoy Lanceros del Rey.*

Trae noticias para la biografía de D. Pedro del Castillo.

MEMORIAL *de Artillería,* 2 de Mayo de 1908. Madrid.

Cita entre los defensores del Primer Sitio á D. Ignacio López.

Y una relación de estos Cuerpos ha sido publicada por

PALACIO (A.)—*Cuerpos de Infantería y Caballería que tomaron parte en los Sitios de Zaragoza. El Noticiero,* 21 de Abril de 1908.

Véase también:

GIL ALVARO (Antonio).—*Glorias de la Infantería española, ó breve reseña histórica de sus cuerpos.* Madrid, 1893.

IDEM.—*Glorias de la Caballería española, ó breve reseña histórica de sus Cuerpos.* Madrid, 1905

Pueden por último, recogerse noticias útiles para este aspecto militar de nuestros Sitios, en otros estudios dedicados á la guerra de la Inde-

pendencia en general, que se encontrarán en las bibliografías de ella, ya citadas. Recordamos como más principales:

CALENDARIO, *Manual y Guía de forasteros de Madrid. Estado militar de España.* (1808 y 16 al 36) Imp. Real.

SAN ROMÁN (Teniente General Marqués de).—*El Duque de Bailén. El Ejército español en 1808. Historia militar de la Guerra de la Independencia. Sus consecuencias para la organización militar de España.* Madrid, 1886. Imp. *El Liberal. La España del siglo XIX.* Tomo I. Conferencias dadas en el Ateneo de Madrid.

IBÁÑEZ MARÍN (José).—*¿Como eran nuestras instituciones militares en 1808?*

SALCEDO RUIZ (Auditor de División).—*Juicio crítico de las guerrillas en la guerra de la Independencia.*

Sobre los guerrilleros aragoneses hay un folleto anónimo, sin importancia, que lleva por título: Los *Sitios de Zaragoza y los guerrilleros aragoneses.*—Zaragoza 1908. Imp. Hospicio provincial.

Históricas.—En el plan que nos hemos trazado para el desarrollo de estos apuntes bibliográficos, aparecen separados los documentos que podríamos llamar *piezas sueltas* de Archivos ó Bibliotecas, y los documentos *monográficos*, de historia propiamente dicha, ceñidos al relato de un punto especial de la de los Sitios. Esta separación no es fácil sostenerla en la práctica, porque muchos de estos últimos son también piezas de Archivo, como veremos en seguida. Ni

interesa tampoco sostenerla, ya que estos documentos no pierden su caracter de material constructivo por ser monografías. Por estas consideraciones van unos y otros reunidos en esta sección, aunque ello altere ligeramente el plan ofrecido.

Combinando en lo posible, como hasta aquí, el orden de materias con el cronológico, tenemos anotadas en esta sección las papeletas siguientes:

RELACIÓN *exacta de lo ocurrido en la ciudad de Zaragoza y la derrota que en ella han padecido los franceses*. Valencia, 1808. Imp. Miguel Estevan y Cervera. Baxada San Francisco. 4 págs. — Lo publicó también en hoja suelta el *Diario de Valencia*, en 4 de Julio de 1808.

Es una relación del primer ataque á Zaragoza, batalla de las Eras, en 15 de Junio de 1808, escrito en el mismo lugar del suceso. En ella se consigna el dato de la aparición de la palma, sobre el templo del Pilar, el día 17 de Mayo.

Sobre la batalla de las Eras han publicado en nuestros días:

IBARRA (Eduardo). — *La batalla de las Eras*. (*La Epoca*. Madrid, Junio de 1908.)

TORCAL (Norberto). — *La primera jornada*. (*El Noticiero*, 15 de Junio de 1908.)

Acerca de otra jornada, más memorable todavía, la del 4 de Agosto, véanse las siguientes fuentes originales:

COMBATE *del día quatro de Julio* (1) *en las calles de Zaragoza*. Valencia, 1808. Imp. Vda. Agustín

(1) Está equivocado el mes; debe ser Agosto.

Laborda; 8 págs. Archivo Municipal de Valencia. Tomo V de *Varios* de la Guerra de la Independencia.

COPIA *de una carta de Zaragoza fechada á 13 de Agosto de 1808, y escrita por un aragonés que tiene en Zaragoza un empleo condecorado.— Diario de Valencia,* 31 de Agosto de 1808. 8 págs.

ZARAGOZA *15 de Agosto de 1808.—Descripción del aspecto de la ciudad el 13 de Agosto, después del ataque y retirada de los franceses el día 14.* Suplemento al *Diario de Valencia,* 24 de Agosto de 1808.

REINO *de Aragón.—Zaragoza 16 de Agosto.* Valencia, 1808. 4 pág. Imp. Vda. Martín Peris. (Archivo Municipal de Valencia. T. V de *Varios* de la Guerra de la Independencia).

Es otro relato, como los anteriores, de la jornada del 4 de Agosto, y sucesos siguientes, hasta que levantaron el Sitio los franceses.

Como trabajo reciente sobre el mismo asunto recordamos el de

RODRÍGUEZ LANDEYRA (Francisco).—*El salvador de Zaragoza el 4 de Agosto. El Mundo Militar.* Madrid, Febrero y Octubre, 1908.

Otras piezas originales para varios puntos de detalle, son las siguientes:

NOTICIAS *de Zaragoza desde que se armaron los aragoneses en defensa de la Patria, de nuestro amado Fernando VII y de la Religión hasta el último ataque en que enteramente dexaron los franceses esta Ciudad. Palafox y los aragoneses.* – Extremadura. Imp. Justo Sánchez, 4 págs.

Se hallará en la librería de Soto, calle de Preciados. (Archivo Municipal de Valencia. T. V de *Varios* de la Guerra de la Independencia).

Es un artículo de homenaje á Zaragoza, publicado en hoja suelta por el *Diario de Extremadura;* no lleva fecha, pero debe ser del mismo año 1809. Trae al pié, con el título de *Aviso al público*, una nota interesantísima, que como precedente ignorado de los homenajes que actualmente se han tributado á la Virgen del Pilar con motivo del Centenario de los Sitios la transcribimos aquí:

«*Aviso al público.*—Los señores Censores de este periódico, para dar una prueba de la extraordinaria admiración que han causado á esta provincia tan asombrosas victorias de Aragón, intentan erigir á su memoria un monumento sencillo, pero eterno. Les ha parecido el más digno de todos una corona de oro que ciña la soberana frente de la Virgen del Pilar, invencible Generalísima de sus Exercitos. Para lograrlo, abren una suscripción, convidando á los habitantes de esta Provincia, para que contribuyan con quatro reales, ó los que sean de su agrado. Sí, lo (que no se espera de su liberalidad), faltase alguna parte de su precio, se obligan á suplirla; y en caso contrario pondrán lo que sobre á disposición de esta Suprema Junta para ocurrir á los gastos de la guerra actual. En esta ciudad se entregará el dinero de la suscripción en casa de los mencionados censores, y en los pueblos de la Provincia á los respectivos Párrocos, quienes tendrán la bondad de recibirlos y dar el correspondiente aviso. Esperamos que este monumento será aceptado favorablemente de los Zaragozanos y de su digno Xefe y estrechará más y más los fraternales vínculos que unen á Aragón con Extremadura».

CASTILLO (Dr. Francisco del).—*Manifiesto del Señor Regente y Real Acuerdo de Zaragoza*, *mandado circular por este Supremo Tribunal en todo el Reyno de Aragón*.—Zaragoza, 5 de Septiembre de 1808.—Valencia 1808. Imp. Francisco Burguete. (Tomo V de *Varios* del Archivo municipal de Valencia).

En él se recomienda que se cumplan las leyes como si se viviera en circunstancias normales.

MOREL DE SOLANILLA (Angel) Alcalde mayor.—*Manifiesto al vecindario de Aragón*. Zaragoza, 1814.

En él se afirma que murieron en los dos Sitios 53.873 personas.

Las pérdidas de los franceses, según un

RESUMEN *general de las pérdidas que han tenido los Exércitos franceses desde su entrada en España y Portugal, etc.*—(Col. de impresos de la Guerra de la Independencia, existente en la Biblioteca universitaria de Valencia).

Fueron en el primer Sitio y varios combates 10.000; y en el 2.º, acciones de los pueblos de Aragón y extraviados *por los puñales, (sic)* 17.000.

BIZARRIA *y patriotismo de un muchacho aragonés, desechado por inútil para el Ejército*.—*Diario de Valencia*, 22 Noviembre 1808.

Se refiere al niño que arrancó á los franceses una bandera en la batalla de las Eras, la llevó al templo del Pilar, regresó al fuego y terminado el ataque, encontróse su cadáver con los dientes clavados en el rostro de un francés.

PLANELL (Alejandro).—*Batalla de Tudela, ocurrida el 23 de Noviembre de 1808.*—En la Revista *Asamblea del Ejército,* año 1857, tomo II.

Trabajo hecho en 1850, después de un reconocimiento topográfico realizado en el mismo campo de batalla.

NOTÍCIAS *de Zaragoza del lunes 2 de Enero de 1809.* —Valencia 1809. Imp. Vda. Martín Peris, 8 págs.

Es un relato de la acción del 31 de Diciembre de 1808.

NOTICIAS *de Zaragoza.*—Valencia, 1809. Imprenta Viuda de Martín Peris. 8 págs.—(Archivo de la Catedral de Valencia. Tomo de *Varios*).

Es un extracto de algunos papeles interceptados en la balija dirigida desde París á Bonaparte.

NOTICIAS *de Zaragoza.*—Valencia, 1809. Imp. Vda. de Martín Peris. (Biblioteca Arzobispal de Valencia. T. 7-54-5).

Es una carta del Ministro de Policía á Bonaparte, fechada en París el 8 de Diciembre de 1808.

PAPEL NUEVO.—*Noticias de Zaragoza, con la carta del Mariscal del Imperio francés Moncey, intimando la rendición de dicha ciudad y la respuesta de su Capitán general Palafox.*—Valencia, 1809. 8 págs. Imp. de la Oficina del *Diario.* (Arch. Catedral de Valencia. Tomo de *Varios* y en el *Diario de Valencia* de 16 Enero 1809).

ASSO Y DEL Río (Joaquín Jordán de).—*Glosa de la intimación que Lannes dirigió á Palafox en 24 Enero 1809.*

ZARAGOZA RENDIDA.—*Suplemento á la Gaceta del Gobierno del viernes 10 de Marzo de 1809*. Con licencia. En Murcia. Impreso por la Vda. de Muñiz é Hijo. (Arch. Municipal de Valencia. Tomo V de *Varios)*.

Es una copia del Real Decreto concediendo honores y recompensas á los habitantes y guarnición de Zaragoza, firmado en Sevilla, á 9 de Marzo de 1809, por el Vicepresidente Marqués de Astorga, y dirigido á D. Martín de Garay.

COPIA *del Decreto á favor de la ciudad de Zaragoza, sus habitantes y guarnición por la grande resistencia en los dos Sitios.*—Año 1809.—En 4.° (Biblioteca del Colegio de Abogados de Zaragoza, n.° 1814).

REAL ORDEN *5 Julio 1809*, extendiendo la gracia concedida á las viudas de los muertos en la epidemia de Zaragoza, á todas las de los que mueran de epidemia, inclusos los Oficiales del Ejército, en las plazas sitiadas, de ser considerados como muertos en acción de guerra en las mismas plazas. *(Diario de Valencia*, 6 Agosto 1809).

REAL ORDEN *14 Septiembre 1809*, diciendo que todos los grados y empleos concedidos por el Capitán General que fué de Aragón, D. Joseph Palafox, hasta el 12 de Octubre, son válidos; pero son nulos los concedidos desde este día hasta el 5 de Enero en que S. M. autorizó á los Generales en Jefe de los Exércitos en campaña, para proveer los empleos vacantes. Los concedidos después de esta fecha son, sin embargo, válidos hasta Coronel inclusive. *(Diario de Valencia*, 2 Octubre 1809).

REAL ORDEN *17 Octubre 1809*, haciendo extensivas á las viudas, hijos, padres y parientes pobres de los defensores de Gerona, las gracias dispensadas á los de Zaragoza, por las Reales órdenes de 24 de Mayo de 1809. (*Diario de Valencia*, 1.° Noviembre 1809).

Muchos de estos Decretos y Reales órdenes, fueron publicados en un tomo por la

DIPUTACIÓN PROVINCIAL DE ZARAGOZA.—*Decretos relativos á los Sitios de Zaragoza*.—Zaragoza, 1892. F.° 20 págs. in folio.

Pueden verse también en la *Historia de los Sitios*, de Alcaide Ibieca, tomo 3.°, pág. 3 y siguientes.

Con ocasión del Centenario han aumentado las notas legislativas que pudieran registrarse en este lugar.

Se encontrarán en el número extraordinario de *Revista Aragonesa*, Julio-Octubre, 1907.

Posteriormente se dictó una R. O. en 3 Octubre 1908, que merece singular mención:

REAL *orden concediendo honores militares á la Virgen del Pilar*.—Se le rindieron por vez primera, en cumplimiento de esta disposición, el 12 Octubre 1908.

MIGUEL DE SAMOS.—*Honores á la Virgen que quiere ser capitana de la tropa aragonesa*. (*Diario de Avisos*, Octubre 1908).

Otras piezas sueltas de Archivo, que pueden ofrecer interés concomitante con nuestro estudio, son:

REPRESENTACIÓN *hecha á S. M. la Suprema Asamblea de las Cortes generales de España, por D. Bruno Gómez, Secretario que fué del Excelentísimo Sr. D. José de Palafox.*—Valencia, 1811. Imp. Franc.° Brusola. (Bibl. Arzobispal de Valencia. T. 11-54-5).

VOCABULAIRE *française-espagnol à l'usage des deux Nations. Precedé d'un petit Traité de Prononciation, d'un Abrégé de la Grammaire espagnole, et terminé par des Dialogues familiers, suivis d'un Tableau comparatif des monnaies françaises et espagnoles.* Par P. B.xxx. Sixième edition revue, corrigée et augmentée. Reimprimé. —In 24 oblong. de 143 pags. A Saragosse, chez André Sebastian, imprimeur, Rue Major, n.º 163. (Biblioteca de Ntra. Sra. de Cogullada).

Es un libro interesante para el estudio de la época de dominación francesa en Zaragoza. Debió escribirse, sin duda, para uso de los soldados franceses. Entre los capítulos que lo prueban, merecen citarse los siguientes:

Pág. 65. Vètements et objets relatifs.
72. Dignités.
75. Termes militaires.
79. Termes de fortifications.
132. Dialogue d'un soldat en route, avec son hôte.
138. Dialogue d'un soldat blessé.
140. Dialogue d'un soldat egaré dans une rue.

Exemples, pág. 134: No sabe V. que soy soldado francés y que estoy en una tierra enemiga? Búrlome de sus disculpas, y quiero que se me de asado, pan blanco, vino y aguardiente, etc.

Pág. 142. ¿Dónde está el correo del gran exército? etc.

RELACIÓN *de las fiestas que la inmortal Ciudad de Zaragoza celebró con motivo de la venida de Fernando VII.*—Zaragoza, 1814.

Citado en el Catálogo de libros aragoneses de Cecilio Gasca.

Fué interesante, y merece ser conocida, la polémica sostenida entre Isidoro de Antillón, partidario y propagandista de las ideas del nuevo régimen, y el general Villava, sobre el lustre, honor y mérito de la profesión militar y sobre si el Ejército es el mejor escudo de la Nación. Incidentalmente se hacen en esta polémica juicios, referencias y observaciones acerca del Ejército en los Sitios de Zaragoza, que deben ser recogidas. He aquí las piezas referentes á dicha discusión:

IMPRESO, *sin título, fechado en Murcia, á 20 de Agosto de 1809, con una adición ó notas; firma do en Palma á 20 Octubre 1811, por el Comandante de Artillería, general D. Luis Gonzaga de Villava.*

No conocemos este impreso; quizá sea el mismo folleto sobre el segundo Sitio de Zaragoza, de que hablaremos en otro lugar. De todos modos, si no fué el punto de partida de la discusión bien pudo tener alguna relación con la carta siguiente, que tanto disgustó á Villava.

CARTA *de Isidoro de Antillón á su amigo D. M. Y. A.*
Se publicó por Suplemento en la *Gaceta de Aragón*, 3 Abril 1810.

VILLAVA (Luis Gonzaga).—*Respuesta de un militar aragonés á D. Y. de A.*

Antillón (Isidoro de).—*Observaciones dirigidas al Mariscal de Campo D. Luis de Villava, que interesan á todos los hombres de bien. Respuesta de D. Isidoro de Antillón á la carta que le dirige D. Luis de Villava con fecha 7 del corriente, publicada en 14 del mismo en Palma.—Mallorca, año 1811, por Miguel Domingo.* 30 páginas.

Para conocer el detalle de los auxilios con que concurrió Valencia á la defensa de Zaragoza, véase, además de la investigación hecha por nosotros en los archivos valencianos para escribir nuestro estudio ya citado sobre *La Universidad valentina en la guerra de la Independencia;* y de las notas que hemos adelantado al hablar del Hospital de Nuestra Señora de Gracia, el

Manifiesto *que hace la Junta superior de observación y defensa del reino de Valencia de los servicios y heroicos esfuerzos prestados por éste desde el 23 de Mayo de 1808 en favor de la libertad é independencia de su nación y de los derechos de su augusto y legítimo soberano el Sr. D. Fernando VII de eterna memoria.*— Año 1809.

A las noticias que se encontrarán en la pág. 34 y Docs. del Apendice de este *Manifiesto*, añádanse las siguientes:

Noticia.—«*En el día de hoy ha recibido por extraordinario esta Junta Suprema, del Mariscal de Campo, D. Felipe Saint-March, General del Exército valenciano que pasó á auxiliar á Aragón, dos oficios que á la letra son como siguen:*

«Sermo. Señor: Tengo la satisfación de participar á V. A. que al aproximarse á los enemigos la división de mi mando, levantaron estos el sitio de Zaragoza y se han puesto en huida por el camino de Tudela etc. La Muela 15 de Agosto de 1808. Felipe Saint March.=A su Alteza la Junta Suprema».

«Excmo. Sr: Tengo la satisfación de participar á V. E. que el Exército francés que durante dos meses ha afligido esta ciudad etc. Quartel general de Zaragoza 14 Agosto 1808=Palafox. S. S. de la Junta Suprema de Valencia. *(Diario de Valencia,* 18 Agosto 1808).

ORDEN *del 24 para el 25, comunicada por el Excelentísimo Sr. D. Joaquín Blake, Capitán general del Exército reunido de Aragón y Valencia á los Jefes y oficiales del mismo, dada en el Quartel general de Alcañiz á 24 de Mayo de 1809 por Obispo, Mayor gral.—Diario de Valencia,* 1.º Junio 1809.

En ella manifiesta su satisfacción á todos los Jefes, Oficiales y Soldados por la victoria alcanzada el día anterior en defensa de Alcañiz, y añade que han sido borrados de las listas militares los nombres de unos pocos envilecidos que abandonaron el campo.

D. Joseph Canga Argüelles, al trasmitir esta orden á los valencianos, les exhorta á que auxilien al Gobierno con donativos patrióticos. *(Diario de Valencia,* 31 Mayo 1809).

PROCLAMA *dirigida á los valencianos, en 30 de Mayo de 1809 por el Intendente en Comisión por S. M., Joseph Canga Argüelles, en la que dice:*

«El Reyno de Aragón, célebre por sus victorias, pero desgraciado por gemir en la opresión francesa, respiró el ayre de la independencia en el día 23 de Mayo, porque nuestros hermanos repitieron delante de Alcañiz las proezas con que desconcertaron las huestes de los *invencibles* en el llano de Quarte, en las puertas de esta ciudad y en los baluartes de la invencible Zaragoza.» Termina pidiendo donativos para los hospitales de campaña. (*Diario de Valencia,* 1.° de Junio 1809).

Sobre la batalla de Alcañiz ha escrito

PANO (Mariano de).—*Alcañiz y su Centenario. El combate de 23 de Mayo de 1809.—El Noticiero,* 23 Mayo 1909.

Otras proclamas y manifiestos que se publicaron en hojas sueltas ó suplementos de periódicos de la época, son los siguientes:

PROCLAMA *firmada en Bayona por 24 personas de las llevadas para el llamado Congreso, el 4 de Junio de 1808, en el Palacio del Gobierno, á donde fueron convocadas para este nuevo acto de violencia por el Emperador Corso, y que se dirige á los habitantes de Zaragoza y demás del Reino de Aragón, queriéndoles persuadir á la tranquila esclavitud con razones enervadas y falta de sentido y amenazándoles con que si se obstinasen en seguir los pasos que han dado, acarrearán sobre su país y sobre toda España los mayores males y desastres...* (De un discurso publicado en Sevilla el 20 Junio 1808, firmado *A.*)

Se publicó esta Proclama en la *Gaceta de Madrid* del 14 de Junio de 1808. (Suplemento al *Diario de Valencia,* viernes 15 Julio 1808).

CUADERNO *que para la pronta y uniforme instrucción de los valerosos aragoneses se ha dispuesto provisionalmente de orden del Excelentísimo Sr. D. Joseph Revolledo Palafox.—Zaragoza, Imprenta de los Herederos de la Viuda de Francisco Moreno, 1808.*

(Citado como ejemplar rarísimo en el Inventario número 3 de «Libros raros y curiosos en venta, de los sucesores de E. Fortún», Zaragoza).

PROCLAMA *que dirige á los aragoneses D. Josef Rebolledo de Palafox y Melci, Brigadier de los Reales Exércitos, etc., luego que lo eligieron General de aquel Reino.*—Comienza así: «La Providencia ha conservado en Aragón una cantidad inmensa de fusiles...»—En 8.°, 4 págs. Valencia, 31 Mayo 1808. (Arch. Mun. de Valencia. Tomo de *Varios* de la Guerra de la Independencia).

PROCLAMA *que hizo el Excmo. Señor D. Josef de Palafox y Melci, General del Exército de Zaragoza á sus soldados y á los zaragozanos el día 13 de Agosto de 1808.*—Comienza: «Dos meses ha que, etc.»—En 8.°, 4 págs. (Arch. Municipal de Valencia. Id.)

MANIFIESTO *de Zaragoza, del día 15 Agosto 1808. (Diario de Valencia,* 26 Agosto 1808).

Palafox elogia en este *Manifiesto* el comportamiento de los Aragoneses por haber muerto á más de 8.000 franceses y hecho huir á los demás y á los generales Lefevre y Verdier; añade que encarga al Intendiente general del Reino D. Lorenzo Calvo que piense en los medios de acudir al socorro de los que han quedado en la miseria.

CARTA *de la Ciudad de Tudela á Palafox dándole las gracias por haberla libertado de la tiranía francesa, que sufría desde el 8 de Junio.* Fechada á las siete de la mañana del 20, año 1808, y firmada por el Alcalde y Ayuntamiento de la ciudad de Tudela, cabeza de su Merindad. (Supl.º al *Diario de Valencia,* 30 Agosto 1808).

RESPUESTA *de Palafox,* diciendo que enviará un Gobernador y Comandante militar que restituya la disciplina y exija contribución por los fusiles y municiones que no han sabido conservar. (En el mismo *Suplemento).*

PROCLAMA *de Palafox* á los Tudelanos, excitándoles á que sigan el ejemplo de Zaragoza y se defiendan, porque Aragón los proteje. Fechada en Zaragoza 22 de Agosto de 1808. (Supl.º *Diario de Valencia,* 30 de Agosto de 1808).

PROCLAMA *de Palafox á los soldados del Exército de Reserva, en 1.º de Enero de 1809.*

«Ayer sellastéis el último día del año con una acción digna de vosotros... He dispuesto que en testimonio de vuestra bizarría llevéis al pecho una cinta encarnada todos los que os señalasteis en tan distinguida acción. También vosotros, vecinos de esta Ciudad, que quisisteis disfrutar de iguales glorias, hallándoos en el fuego en medio de mis soldados, llevaréis con ellos esta distinción...» (*Diario de Valencia,* 25 Enero 1809).

PROCLAMA *de Cataluña, manifestando su admiración á Zaragoza.*

«Alentad catalanes; imitad á los aragoneses, y recordad á la posteridad que sois descendientes de aquellos que sembraron el terror en Turquía y Grecia... Tenemos en nuestra frontera, defendiéndola, al invicto aragonés, al señor

Marqués de Lazán... y en vez de los gemidos entonaremos en los templos himnos al Dios de los Exércitos como lo hace la invicta, angusta y constante Zaragoza». (*Diario de Valencia*, 3 Febrero 1809).

PROCLAMA *de Palafox á los Madrileños, dada en el cuartel general de Zaragoza, á 4 de Enero de 1809.*

«...Si valientes Carpetanos; sí, heroes, si, hermanos míos: aquí no nos rendimos, no: podemos morir y no acertamos con las miserias y reflexiones de los guerreros: nacer para la posteridad es lo que sabemos: y cuando el Cielo, ayudando mis deseos, aleje de nuestra vista enemigos tan infames, volaremos sí, volaré yo mismo, en vuestro auxilio.

Moncey me escribió que Madrid había capitulado: á pesar de ignorar vuestra suerte, no supe contener mi ira: pero si supe no creerlo y manifestárselo... Animo, valientes madrileños; la campaña sólo se bate con sangre y en la victoria cantemos todos juntos, himnos á nuestro amado Rey Fernando. PALAFOX». (*Diario de Valencia*, 5 Febrero 1809).

PROCLAMA *del Excmo. Sr. D. Joseph Palafox y Melci, dirigida á los habitantes de las fronteras de los Pirineos.*

«Defensores de las montañas del Norte de Aragón: vosotros también sois dichosos; ya la suerte os prepara asiento en la inmortalidad; vuestra memoria será colocada á par de los habitantes de esta Capital. Partidas de bandidos os amenazan, pero son los mismos que huyen de aquí...

...La guerra es justa; valor tenéis: á ellos, pues, os dice vuestro General, y sea el distintivo de los aragoneses: *por Fernando vencer ó morir*». (*Diario de Valencia*, 26 Febrero de 1809).

PROCLAMA *de Palafox á los aragoneses, dada en Vinaroz, á 1.º de Abril de 1809.*

En ella dice que «la Suprema Junta Central Gubernativa del Reino le llama á ocupar su plaza de Vocal y lo releva del cargo de Comisario representante de este Ejército y Reyno. «En ese cargo quizá podré serviros más bien que aquí». Les encarga unión paz y obediencia á sus Magistrados y Generales. (*Diario de Valencia,* 28 Abril 1809).

PAPEL *que el Excmo. Sr. Barón de Sabasona, Comisario de la Suprema Junta Central, ha recibido de la provincial de la Ciudad de Teruel, y que de orden de S. E. se inserta en este Diario extraordinario de Valencia, del sábado 3 de Junio de 1809.*

«Valientes aragoneses:... Los perturbadores de la paz del mundo no han logrado en su conquista más dominación en Aragón que los escombros del estrecho recinto de su capital... No habéis perdido, aragoneses, con la rendición de Zaragoza, más que el gobierno que aún no os podía facilitar la capital por su asedio; pero el Supremo de la Nación ha creado la Junta Superior que os habla, y la ha llamado para vuestro consuelo... Seréis libres con lo restante de España... Os acompañarán al campo del honor y del desagravio los célebres Molineses, los valerosos Moyanos y los nobles Castellanos de la provincia de Guadalaxara... Temblad, aragoneses, de la ignorancia y de los agentes secretos que promueven, aún con título de celo, especies de desconfianza contra vuestro Soberano... Sacerdotes, de vuestro ejemplo y de vuestra voz necesita la mejora de nuestras costumbres públicas y privadas; no resuenen en nuestros templos más que instrucciones saludables para enmendar nuestros delitos y desagraviar á Dios. Teruel, 30 de Mayo de 1809».

MANIFIESTO *de las operaciones del Exército del Centro, desde el día 3 de Diciembre de 1808 hasta el 17 de Febrero de 1809. Reimpreso en Valencia, por Francisco Bruzola, año MDCCCXI.*

Está firmado por el Duque del Infantado en Sevilla, en 2 de Julio de 1809 y es importante para conocer las operaciones del Ejército del Centro después de la batalla de Tudela.

CONTESTACIÓN *al Manifiesto del Excmo. Sr. Duque del Infantado, dado por D. Francisco Xavier Vinegas, en la parte que tiene relación con su conducta. Año 1810.* (Sin pie de imprenta).

Aporta nuevos datos sobre la retirada de Tudela, y es un complemento del anterior.

VILLACAMPA (Pedro), Mariscal de los Reales Exércitos.—*Memoria de... que muestra el origen, formación y progresos de su división y las acciones más públicas de este valiente Jefe. Se halla en venta en los puestos de la Gaceta á 12 quartos.* (*Diario de Valencia,* viernes 4 Enero 1811).

LAZÁN (Marqués de), Teniente general.—*Primera campaña del verano de 1808 en los reinos de Aragón y de Navarra.*

Los servicios prestados por el hermano mayor de Palafox en el desempeño de su cargo de Gobernador de Zaragoza en el primer Sitio, y sus brillantes campañas al frente de la división de su nombre dan extraordinario interés á este relato.

Publicó además de esto, de las *Observaciones* á la obra de Alcaide (que figuran en su tomo III) y

de las *Notas al Papel de D. Lorenzo Calvo,* de que ya hicimos mención en otro lugar, lo siguiente:

LAZÁN (Marqués de), Teniente general.—*Exposición en justa defensa de la opinión de su hermano el Capitán General de Aragón D. José Palafox y Melci, contradiciendo el papel intitulado: «Quadro de la España desde el Reynado de Carlos IV, dado á luz por el Coronel D. Ignacio Garcini.* Cádiz, 1812. Imp. Real. Se halla en la Biblioteca del Senado. Col. de *Varios papeles.* Vol. 14.

Antes de entrar en la última parte de nuestro trabajo, consignemos aquí las siguientes notas rezagadas que deben incorporarse á las secciones que se citan:

Archivos eclesiásticos

CUENTAS *del Seminario de San Carlos, aprobadas por D. Pedro Valero, Canónigo, Obispo electo de Gerona y Gobernador Eclesiástico del Arzobispado de Zaragoza por el Excmo. Sr. D. Manuel José de Arce, su Arzobispo ausente.*

AZNAR NAVARRO (Francisco).—*El Cabildo de Zaragoza en 1808 y 1809.*—Zaragoza, 1908. 4.° Imprenta Casañal.

Labor de primera mano, bien documentada.

NOUGUÉS Y SECALL.—*De cómo se salvaron el Templo y las alhajas de Ntra. Sra. del Pilar, cuando la invasión de los franceses.* En el Cap. I de la 4.ª parte de su «*Historia crítica y apologética de la Virgen del Pilar*». Dice que las 12 artísticas alhajas de que se apoderaron los franceses estaban valoradas en 129.411 ½ pesos fuertes.

Grabado

VAZQUEZ TABOADA (Manuel).—*El Sitio de Zaragoza.*—Lámina en 4.° Madrid, 1864. (Boletín de la Viuda de Rico, Marzo-Abril, 1908).

Literatura

F. MÉRIDES.—*El último cartucho del Cojo Martinón. Episodio histórico del 2.° Sitio.*—(*Letras y Figuras,* Revista ilustrada, Valencia, 25 Fbro. 1911, n.° 4).

Apología ó historia

GÓMEZ DE ARTECHE (José).—*Centenario de los Sitios de Zaragoza.*—Madrid, 1908.

Con motivo del Centenario de la guerra de la Independencia se han reunido en dos pequeños volúmenes algunos trabajos históricos del ilustre Arteche. El 2.° de estos volúmenes, encabezado con un prólogo de D. Segismundo Moret, lleva el título *Centenario de los Sitios de Zaragoza*, y contiene estos cuatro estudios, dos de los cuales eran inéditos: *Nuestra Señora del Pilar.—Las zaragozanas en 1808.—El fraile en la guerra de la Independencia.—La mujer en la guerra de la Independencia.*

No tienen otro valor que el de la simple cita los folletos siguientes:

GLORIAS DE ESPAÑA.—*Lecturas patrióticas. «La Virgen del Pilar dice...»* (*1.er Sitio de Zaragoza*). *Heroismo aragonés* (*2.° Sitio*).—*Defensa heroica*

de una barricada en el Arrabal (1.er Sitio).—Defensa de la torre de San Agustín (2.° Sitio). —Zaragoza, 1907.

Los Sitios.—Foll.° anunciador.—Zaragoza, 1908. Imprenta Casañal, 48 págs.

HISTORIAS DE CONJUNTO

Comprende esta sección, última del cuadro bibliográfico que estamos esbozando, las historias de conjunto referentes á los Sitios de Zaragoza. Hacemos de ellas tres grupos: 1.° Historias de los Sitios aisladas é independientes. 2.° Historias de los Sitios que son capítulos de otras que tratan de la guerra peninsular. 3.° Historias de los Sitios contenidas en otras del cuadro más amplio de las guerras de la Revolución y del Imperio.

Aisladas.—Entre las de este grupo, unas son fuentes especiales para el estudio detallado del primer Sitio, otras para el del segundo, y otras para el de ambos.

Veamos cuáles son las del primero:

Memoria *de lo más interesante ocurrido en la ciudad de Zaragoza con motivo de haberla atacado el Exército francés.*—Prólogo de José Darlod (Dordal), Director de Arquitectura de la Academia de San Luis.—Madrid, 1808. Imprenta de la Greda.—En 8.°

El prologuista nos dice de esta *Memoria*, que su autor era Doctor en ambos derechos, Maestro en

Artes, Socio de la Real Sociedad Económica Aragonesa, Académico de Honor de la de San Luis y Bibliotecario de la misma.

RESUMEN *histórico del Primer Sitio de la Ciudad de Zaragoza por los franceses, desde el 14 de Junio al 15 de Agosto de 1808.*—Valencia, 1809. Imp. Miguel Domingo. 24 págs.

Se halla citado en el *Diario de Valencia,* del lunes 2 de Agosto de 1809, y hay un ejemplar en la Biblioteca Arzobispal de la misma ciudad. (Tomo 10-54-5).

El mismo

RESUMEN... *con dos láminas finas, que la una representa al Excmo. Sr. D. Joseph Revolledo de Palafox, y la otra la vista interior de la destrucción de Zaragoza en el último Sitio.*

Está citado en el Cat. de Gasca, *Librería Aragonesa selecta.* Tomo III de Alcaide.

CALVO Y MATEO (D. Lorenzo).—*Resúmen histórico de la inmortal defensa de Zaragoza en su primer Sitio, deducido de documentos históricos y de relaciones de testigos oculares.*—Madrid. Imp. Sánchez. En 4.°

«Desatinado engendro» llama á este libro don Mario de la Sala, en su *Obelisco histórico* (página 61) é «inveraz historiador» á su autor, deudo y tocayo, del intendente D. Lorenzo Calvo de Rozas, cuyos servicios refiere con marcada parcialidad.

AMADOR (Mariano).—*Reseña del primer Sitio de Zaragoza.*

Sólo de referencia conocemos esta *Reseña* que calificó de «infeliz» el citado general La Sala, y de «antimilitarista» á su autor. (*Obelisco histórico* página 307).

Lo mismo decimos de

SANZ MARTÍNEZ (Julián). -*Diario del Primer Sitio, según la historia de...*

Con ocasión del Centenario se han publicado algunos trabajos periodísticos sobre el primer Sitio. Recordamos los siguientes:

VALENZUELA LA ROSA (José).—*Primer Sitio de Zaragoza.—Zaragoza antes de 1808.—El Liberal,* Madrid. Febrero, Marzo y Junio 1908.

ROYO Y VILLANOVA.—*Primer Sitio de Zaragoza.*—*Heraldo de Madrid,* Mayo 1908.

M.—*Zaragoza.—Su Primer Sitio.—Ilustración Militar,* Mayo y Junio 1908.

Son fuentes especiales para el estudio particular del segundo Sitio, las siguientes:

Asso (Dr. Ignacio Jordán de).—*Historia de la defensa de Zaragoza.*—Zaragoza, 1809.

Alcaide Ibieca, que utilizó los escritos y *Gacetas extraordinarias*, muchas de ellas hoy perdidas, que salían, para alentar á los defensores, de la pluma de este eximio director y redactor casi único de la *Gaceta*, dice que escribió también y comenzó á imprimir esta *Historia*, pero la capitulación detuvo su obra y ha quedado desconocida.

HERNÁNDEZ MOREJÓN (Sebastián).—*Idea histórica de los principales sucesos ocurridos en Zaragoza durante el último Sitio, recopilado por el Padre Capellán... testigo y casi víctima de aquella gloriosa catástrofe.*—Valencia, 1809. Imprenta Benito Monfort. En 4.°, 28 págs.—Se halla citado en el *Diario de Valencia,* del jueves 4 Mayo de 1809.

El autor de este conciso é imparcial relato era capellán castrense de la división valenciana que vino á Zaragoza y hermano del famoso médico de su apellido que asistió, como él, á la segunda defensa, en la cual se distinguieron no sólo por su valor en los combates, sino por su abnegación y celo en la asistencia de los heridos y apestados. Este folleto, que se ha hecho rarísimo, (hay un un ejemplar en el Archivo Municipal de Valencia, y otro en la Bibl. Arz. de la misma ciudad) tuvo el siguiente *Suplemento* que es también difícil de encontrar:

HERNÁNDEZ MOREJÓN (Sebastián).—*Suplemento al Papel intitulado: Idea histórica de los principales sucesos ocurridos en Zaragoza durante su último Sitio.*—Valencia, 1809. Imp. José Ferrer de Orga y Comp.ª En 4.°, 17 págs.—Se halla citado en el *Diario de Valencia* del 12 Junio 1809, y se conservan ejemplares de él en el Archivo y Biblioteca de Valencia ya citados.

Es un extracto del *Boletín* número 33 del Ejército francés en España, con 38 notas de Hernández Morejón, que refutan cumplidamente las burdas falsedades del citado *Boletín.*

VAUGHAN (Charles Richard).—*Narrative of the siege Zaragoza.*—London, 1809. 36 págs.—Vid. Publicaciones del Congreso Histórico. T. I, pág. 241.

Es un interesante folleto escrito por este diplomático inglés, huesped de Palafox, con las noticias que recogió de este general y de otros militares y ciudadanos, y de las notas é impresiones tomadas por él mismo en Zaragoza, desde el 18 de Septiembre hasta el 30 Octubre 1808, en que salió de Zaragoza, después de haber visitado las ruínas y obras estratégicas y de haberse enterado de todos los pormenores del primer Sitio.

Con este y otros materiales que se conservan en la Universidad de Oxford, ha formado el profesor de Historia Moderna de dicha Universidad, Monsieur Charles Oman su *A history of the peninsular war*. Oxford, 1902. 2 vol. in 4.º En el vol. I, páginas 140 á 162, puede verse lo concerniente al primer Sitio de Zaragoza.

RIC (Pedro María), Barón de Valdeolivos, Regente de la Audiencia de Aragón.—*Relación de lo ocurrido en el 2.º Sitio de Zaragoza.*

Está en el *Semanario patriótico*, de Cádiz, números 28, 29 y 30, correspondientes á los días 3, 10 y 17 de Agosto de 1809. Fué escrita en Valencia.

ANTILLÓN (Isidoro de).—*Resumen de los sucesos militares de España desde fines de Noviembre*

de 1808 á Mayo de 1809.—Se halla en el *Semanario Patriótico*, 2.° trimestre de 1809. Números 15 á 19, 22, 23, 25, 26 y 27 (no termina).

Según Beltrán y Róspide (en su discurso sobre Antillón, ya citado[1]) las noticias interesantes sobre el 2.° Sitio y capitulación de Zaragoza, insertas en los números 28, 29 y 30, y copia de la Exposición que Ric escribió en Fonz, á 4 de Junio; tienen algunas notas que indudablemente son de Antillón.

VILLAVA (Luis).—*Noticias sobre el 2.° Sitio de Zaragoza.*—Mahón, 1810. In folio.

Folleto interesante y rarísimo, del cual sólo conocemos los fragmentos publicados por Alcaide, y algunos otros reproducidos como argumentos *ad hominen* por Isidoro de Antillón en la polémica que sostuvo con Villava y de la cual ya hemos dado noticia.

Villava pinta y condena en este folleto los excesos y desordenes admirables ocurridos en Zaragoza desde antes del primer Sitio hasta la capitalación, entre ellos la prisión de Guillelmi, el fusilamiento de Falcó, la ejecución del guardaalmacen Estallo, la muerte del coronel Pesino, de algunos navarros, etc. Pretende demostrar que hubo abuso de poder en el Capitán general de Aragón, y, desde luego, se advierten sus profundas discrepancias con éste en el último período de la defensa.

(1) Vid. página 62.

GARCÍA MARÍN (Fernando).—*Memorias para servir á la historia de la guerra de la insurrección española desde 1808 á 1814. Resumen histórico y exacto del 2.° Sitio de la inmortal Zaragoza. Un vol. ms. en 4.° fecho en 1814.* Se halla en la Biblioteca del Senado. Hay una edición de 1817, hecha en Madrid, imprenta Miguel de Burgos, de 268 págs. en 8.°, de la cual hemos visto un ejemplar en la Bibl. del Colegio de Abogados de Zaragoza, n.° 1233, y también otro encuadernado con un tomo III de la obra de Alcaide Ibieca.

Este resumen por su criterio razonable, excepto en algún detalle, como por ejemplo, en las cifras que atribuye al contingente y bajas del ejército francés, que son exageradas, y por su forma viva y animada, es digno de estimación.

ROGNIAT (G.al B.on J.)—*Relation des sièges de Saragosse et de Tortose per les Français dans la derniere guerre d'Espagne. Av. 4 planches.*—4.° París. 1814. Didot.

Obra de necesaria consulta para conocer el aspecto técnico del ataque y defensa de Zaragoza. Rogniat fué quien sustituyó á Lacoste, muerto de un balazo ante los muros de la Ciudad, en la dirección de los trabajos de ingeniería, y este solo dato es suficiente para comprender el valor de este libro.

De él se han hecho varias ediciones; una en danés por P. L. Oxholm Kjovenharn, 1820; y las tres castellanas siguientes:

ROGNIAT (Barón de).—Teniente general del Ejército francés é inspector de las fortificaciones.—*Traducción literal del extracto de una obra anunciada en la Gaceta de Francia de 28 de Septiembre de 1814, cuyo título es: Relación de los Sitios de Zaragoza y Tortosa por los franceses en la última guerra de España.—Traducción que hizo el Coronel D. José Herrera Dávila y Notas de Fernando G. Marín.*—Zaragoza, 1815. Imprenta Miedes.—Se halla en la Bibl. del Senado. «Colección de varios papeles». Vol. 10.

FERRER Y CASAUS (Pedro).—*Relación del segundo Sitio de Zaragoza por los franceses en la última guerra de España, por el señor Barón Rogniat.* —Madrid, 1815; en 8.°, Librería «La Publicidad».

RODRÍGUEZ LANDEYRA (Francisco) y GALIAY (Francisco).—*Versión crítica de la relación del Sitio de Zaragoza, del Teniente General, Barón de Rogniat. Zaragoza, 1908.*—Un vol. de 300 páginas, con planos. Imp. Mariano Escar.

Excelente labor complementaria y crítica del relato de Rogniat.

DAUDEVARD DE FERUSSAC (J).—*Journal histórique du siege de Saragosse, suivi d'un coup d'œil sur l'Andalousie.*—París, 1816. Libr. d'Alexis Eymiry.

Hay una traducción española de F. G. y G. Zaragoza 1908, en 4.°, 68 págs. C. Gasca, editor.

Testigo, como Rogniat, pueden servir sus noticias para completar el estudio técnico del asunto.

Son recios jalones para el estudio en conjunto de ambos Sitios las obras siguientes:

ALCAIDE É IBIECA (Agustín).—*Historia de los dos sitios que pusieron á Zaragoza en los años de 1808 y 1809 las tropas de Napoleón.*—Madrid, 1830. Imp. M. de Burgos, 3 vol. en 4.°

Fué Alcaide el cronista oficial de los Sitios, qué él presenció, y aunque su historia, escrita con cierto desorden y desaliño, no revele en su autor grandes aptitudes de historiador, de crítico ni de literato, es el arsenal más copioso de documentos y datos fidedignos que han utilizado casi todos los escritores nacionales y extranjeros que se han ocupado de este asunto.

Su lectura es sobre todo provechosa teniendo á la vista una breve pero substanciosa crítica de esta obra, que escribió el coronel

GARCÍA MARÍN (Fernando).—*Fé de erratas y correcciones al estilo, lenguaje, contradicciones y equivocaciones de la Obra histórica de los dos memorables Sitios de Zaragoza.*—Zaragoza, en la Imprenta Real, Junio de 1834. En 4.°, 98 págs.

GALLART (Juan).—*Diario de las Defensas de Zaragoza.*

No conocemos este manuscrito, ni sabe nadie su paradero. Lo escribía su autor en los últimos días del 2.° Sitio, pero murió de un balazo defendiendo la plaza de la Magdalena.

GARCÍA IBÁÑEZ (Domingo).—*Memoria de los sucesos principales de los Sitios de Zaragoza.*

Otro manuscrito escrito por un testigo de las dos defensas, y que utilizó Alcaide para su Histo-

ria. Está firmado y dedicado, en 17 de Julio de 1809, al Caballero Regidor D. Vicente de Lissa y las Balsas, y se conserva en la Biblioteca de las Escuelas Pías de Zaragoza.

PÉREZ OTAL (Dr. D. Miguel, Beneficiado de la Magdalena).—*Excesos de valor y patriotismo, ó relación de lo ocurrido en los dos Sitios de Zaragoza, para que sirva de comentario á la historia general.*

Manuscrito inédito que no hemos podido ver.

CASAMAYOR (Faustino).—*Diario de los Sitios de Zaragoza.* Con prólogo y notas de José Valenzuela La Rosa.—Zaragoza, 1908. Imp. Abadía y Capapé. En 8.°, 235 págs.

Fué Casamayor testigo presencial de los Sitios y anotó sincera y llanamente en su *Diario* desde los sucesos más extraordinarios de la epopeya, hasta las cosas triviales de la vida interior de la ciudad en aquellos aciagos días. Esta variedad de noticias dá al *Diario* de Casamayor un caracter original é interesantísimo.

CADENA (Ramón), Racionero Penitenciario del Templo del Pilar en 1808 y 1809.—*Relación de los Sitios de Zaragoza.*—Zaragoza 1908. Imp. *Diario de Avisos.* En 8.°, 140 págs.

Voluntario de las Compañías de Sas, con las cuales asistió á multitud de combates, Mosen Ramón Cadena escribió en 1815 sus recuerdos con ruda sinceridad y en estilo más rudo todavía. Mezcla-

dos con la narración de los hechos se destacan juicios extraños y agresivos para los directores técnicos de la defensa. El manuscrito original, que perteneció al jurisconsulto D. Santiago Penén, se conserva hoy en la Biblioteca del Colegio de Abogados de Zaragoza, num. 851.

CABALLERO (Manuel).—*Défense de Saragosse, ou relation des deux Sièges soutenus par cette ville en 1808 et 1809, par... Lieutenant colonel du Génie, employé dans la Place. Traduit par M. L. V. Angliviel de la Beaumelle, chef du bataillon du Génie.* París, Magimel, 1815.

Defensor de Zaragoza en ambos Sitios, en los cuales dió prueba de su valor y de sus grandes conocimientos técnicos, y llevado prisionero á Francia, donde prestó homenaje al Rey José, escribió en la emigración este libro, breve pero substancioso, cuya paternidad, al parecer, quiso ocultar, por la cual algunos se la han atribuído á Monsieur L. V. Angliviel de Beaumelle que fué quien lo dió á luz en lengua francesa.

LEJEUNE (General, Barón de).—*Sièges de Saragosse. Histoire et peinture des événements qui ont eu lieu dans cette ville ouverte pendant les deux siéges qu'elle à soutenus en 1808 et 1809.* París, 1840. Fermín Didot, frères.

Lejeune, testigo, y actor verdadero de la tragedia colosal desarrollada en 1808 en Zaragoza, el mismo oficial que llevó á Napoleón la noticia de que la tragedia estaba consumada, es quien nos cuenta en este libro todas sus emocionantes escenas.

«Para redondear el estudio de los Sitios de Zaragoza, dice Ibáñez Marín, fuerza es deleitarse con la lectura de este libro escrito por uno de los grandes artistas-soldados de la Epopeya, cuyo papel en España fué tan brillante». Y Grandmaisson, autor afortunado de un estudio conciso y magistral acerca de los Sitios, añade que sólo un hombre del oficio, como Lejeune, actor y testigo de los trabajos de los ingenieros franceses, ha podido referir todo su mérito.

Tan interesante libro ha tenido su primera versión crítica á nuestro idioma en el siguiente:

RIBA GARCÍA (Carlos), Catedrático de la Universidad de Valencia.—*Los Sitios de Zaragoza, según la narración del oficial sitiador Barón Lejeune.* Versión, prólogo y notas de..... Zaragoza, M. Escar, tipógrafo, 1908. Un vol. en 4.° de XVI + 368 págs.

«El general Lejeune—dice el prólogo de este libro—siendo oficial del cuerpo de ingenieros zapadores, formó parte de las tropas imperiales que pusieron sitio á Zaragoza y se enseñorearon de sus ruinas. Los esfuerzos titánicos que aquellos ingenieros, acostumbrados á rendir con la zapa y con la mina todas las plazas fuertes de Europa, necesitaron poner en juego para destruir á Zaragoza; y la intervención personal y activa de Lejeune en estos trabajos, dan á sus palabras y á sus juicios un interés excepcional. Lejeune sirvió á las inmediatas órdenes de Lacoste, general en jefe del Estado Mayor, quien murió en Zaragoza

dirigiendo una mina y el mismo Lejeune fué herido en dos asaltos diferentes.

. . . .

El relato de lo que hizo y de lo que vió hacer se ajusta esencialmente al Diario oficial de operaciones del ejército sitiador, igual que otros relatos franceses y españoles contemporáneos á los Sitios, pero se distingue entre todos ellos por estar salpicado de escenas y de episodios dramáticos que hacen más sugestiva é interesante su lectura y más completa la apreciación del conjunto.

Durante el segundo Sitio, recogió Lejeune, en los mismos lugares de los sucesos, los materiales para su trabajo, el cual contrastó con las noticias escuchadas de los sitiados y completó después con los documentos oficiales reunidos en la obra de Belmás»...

Se ha incorporado á la traducción en forma de abundantes notas críticas, una larga serie de investigaciones, de materiales, algunos inéditos, de datos y noticias interesantes para la labor de aclarar, rectificar y robustecer la historia de los Sitios de Zaragoza.

GRANDMAISON (Geoffroy de).—*Los Sitios de Zaragoza.*

Conferencia leída por su autor en la Academia de Ciencias Morales y Políticas de París en 1901. Traducida al castellano y publica en la *Revista de Aragón* (fascículo Julio-Agosto-Septiembre 1902).

Conciso y meditado estudio, que resume perfectamente el estado actual de las investigaciones

realizadas sobre los hechos principales de los Sitios. Véase nuestra referencia á este libro en la sección *Archivos extranjeros*.

TORCAL (Norberto).—*Historia popular de los Sitios de Zaragoza*. Zaragoza, 1908. Imp. La Editorial.

El laudable propósito de vulgarizar en forma amena, sencilla y literaria lo investigado hasta el día acerca de los Sitios, inspiró casi simultáneamente la publicación de este oportuno libro y la idea del concurso abierto por la sección de Historia del Centenario y el Patronato Villahermosa-Guaqui, al cual se refiere la siguiente:

ACTA *de calificación de los trabajos presentados en el concurso abierto por la Sección del Centenario y el Patronato Villahermosa-Guaqui para premiar una Historia popular de los Sitios, extendida en Zaragoza el 9 de Agosto de 1908 y firmada por los señores jurados, Presidente, D. José Faguas, Rector de las Escuelas Pías; Vocales, D. Manuel Cabrera, D. Hilarión Gimeno, D. Norberto Torcal, y Secretario D. Carlos Riba* (Archivo del Patronato Villahermosa-Guaqui).

Para optar á este premio, que consistía en dos mil pesetas en metálico, más la impresión de la obra, concurrieron sólo tres trabajos que llevaban los lemas: *Por la fé y por la patria. Intus ego* y *Narración concisa, amena fiel y ordenada.* El 1.° fué descalificado por faltar abiertamente á la condición de originalidad exigida en las bases del cartel. Respecto de los otros dos el Jurado

entendió que «haciendo todo género de pronunciamientos favorables para los laudabilísimos esfuerzos que estas dos historias representan, no se amoldaba ninguna de ellas al espíritu de la convocatoria, y por consiguiente que no había lugar á proponer ninguna de las recompensas ofrecidas en el cartel».

Compendios ó extractos de la Historia de los Sitios se han publicado en los siguientes Diccionarios:

DICCIONARIO *geográfico histórico de Madoz*. T. XVI, página 641.

IDEM *Universal de Barcelona*.

IDEM *Enciclopédico hispano-americano*.—Barcelona, 1898. Montaner y Simón ed. Tomo XXIII, páginas 281-283.

Y en las *Revista Contemporánea* y *Por Esos Mundos*...

Véanse, por último, los siguientes trabajos, que deben ser incluídos en secciones anteriores:

GRANDIÑAS BRISSÓN.—*Los Sitios de Zaragoza*.—Citado por Moreno Espinosa.

AMANTE DE SU PATRIA.—*La Independencia Española. Historia de los Sitios de Zaragoza*. Folleto en 8.° de 94 págs. Zaragoza, 1907. Imp. Uriarte.

FERNÁNDEZ BREMÓN (José).—*Crónica de los Sitios. Ilustración Española y Americana*. Madrid, 30 Agosto 1908. N.° XXXII.

PÉREZ DE GUZMÁN (Juan).—*Las defensas de los Sitios durante la guerra de la Independencia. Ilustración Española y Americana*. Madrid, 30 Agosto, 1908. N.° XXXII, pág. 123.

Larrubiera (Alejandro).—*La Heroína.—Ilustración española y americana.* Madrid, 30 Agosto 1908. Número XXXII, pág. 116.

Madariaga (Federico de).—*Palafox.* «*El Círculo de Bellas Artes en el primer Centenario de la Guerra de la Independencia*». Número extraordinario.

Mesonero Romanos y Barrón (Luis).—*Zaragoza.* En el mismo número.

Pano (M. de).—*El inglés Sir Carlos Guillermo Doyle y su plan de socorro á Zaragoza.*—«Publicaciones del Congreso histórico internacional de la Guerra de la Independencia». T. II, págs. 73 á 93.

Lambert (Dom. A.) Moine bénédictin.—*Recueil des Lettres et Comunications officielles reçues par le Chapitre Metropolitain de Saragosse durant les années 1808-1809.*—En el mismo tomo de «Publicaciones», págs. 93 á 211.

Colección *de documentos de la guerra de la Independencia, que pertenecieron al General Gómez de Arteche, y que hoy se conservan en la Biblioteca del Senado.*

Historias de los Sitios contenidas en otras de la Guerra de la Independencia.—Hemos terminado ya la indicación de todos los materiales para la historia de los Sitios que extravagan de las historias de conjunto referentes á la guerra de la Independencia ó á las de la Revolución y del Imperio.

En realidad, aquí debíamos dar por concluido nuestro empeño. Cuanto añadamos será entrando en el coto de los respectivos cuadros bibliográficos de aquellos asuntos. Y tal intromisión es en este caso permitida más que necesaria, porque la cita que

de estas bibliografías hemos hecho en el lugar correspondiente[1], tiene la virtualidad de una referencia implícita á todos los elementos aprovechables que ellas contengan para nuestro estudio.

Sólo la comodidad de tener á la vista algunos de los más principales hace tolerable que prolonguemos nuestra labor personal con nuevas aportaciones de otras bibliografías.

Con un carácter comprensivo de toda la guerra de la Península contra Napoleón, se han publicado muchas historias españolas y extranjeras, en las cuales se encuentran acopiados gran cúmulo de materiales y de investigaciones ordenadas bajo una labor constructiva muy notable, en algunas de ellas, por lo que se refiere á los Sitios de Zaragoza.

A la cabeza de la producción española de estas historias, hay que colocar siempre la obra de

GÓMEZ DE ARTECHE Y MORO (José).—*Guerra de la Independencia. Historia militar de España de 1808 á 1814.* Madrid, 1868-1903. XIV vol. Imprenta Crédito Comercial. Hay otra edición de 1875. Madrid. Imp. Real. VI vol.

La Historia de los Sitios tiene en esta obra un extenso resumen de singular relieve; los hechos están detallados; los juicios y comentarios son macizos, seguros, desapasionados; para el aspecto técnico es insustituible.

(1) Vid. la sección «Catálogos de libros, y repertorios bibliográficos».

En la edición que tenemos á la vista (1875) están los prolegómenos del 1.er Sitio hasta la batalla de las Eras inclusive, en el tomo II, capítulo I; el 1.er Sitio en el capítulo IV del mismo tomo; y el 2.º Sitio en el tomo IV, cap. III. Véanse además los Apéndices de este tomo IV, que contienen documentos interesantes.

TORENO (José María Queipo de Llano), Conde de.—*Historia del levantamiento, guerra y revolución de España*. París 1838.—(2.ª edición). Madrid, 1848. J. Martín Alegría.

Inferior á la obra de Arteche, por la pasión política que suele inspirar sus juicios, y más concisa en el relato, merecen, sin embargo, ser leídas las páginas referentes á nuestro asunto. Son para el primer Sitio el tomo I, libro V (págs. 347-375) y para el 2.º Sitio el tomo II, libro VII (págs. 138-155).

MUÑOZ MALDONADO (José).—*Historia política y militar de la guerra de la Independencia de España contra Napoleón Bonaparte, desde 1808 á 1814*. Madrid, 1833. Imp. J. Palacios.

«Escrita, dice el mismo autor, sobre los documentos auténticos del Gobierno y publicada de orden del Rey Nuestro Señor».

Para el primer Sitio, véase el tomo I, capítulo XXIX (páginas 355-378): y para el 2.º el tomo II, cap. VIII, (págs. 112-146).

DÍAZ DE BAEZA (Juan), Pbro.—*Historia de la Guerra de España contra el Emperador Napoleón*. Madrid, 1843. Boix editor. Con ilustraciones.

La parte que dedica á los Sitios, como toda la obra, está inspirada en la del Conde de Toreno.

PRÍNCIPE (Miguel Agustín).—*Guerra de la Independencia. Narración histórica de los acontecimientos de aquella época.* Madrid, 1844-47. Imprenta del Siglo, á cargo de Riosca.

Contiene juicios y detalles de interés.

CANGA ARGÜELLES (José).—*Observaciones sobre la historia de la guerra de España, que escribieron los Sres. Clarke, Southey, Londonderry y Napier, publicadas en Londres el año de 1829.*— 2.ª edición en Madrid, 1833-36. Imp. González.

Obra simpática, escrita en justa defensa de la nación española, torpemente calumniada por el odio extranjero; los tomos 4.° y 5.° contienen documentos, interesantes algunos de ellos, para nuestro estudio.

APARICIO (Fr. Juan Joseph).—*Cartas familiares de un amigo á otro, ó Memorias históricas sobre los acontecimientos de España en el año 1808, en el pretendido reynado de Napoleón I, Tirano de la Francia, etc. Copiadas de sus originales por el R. P. Mtro... del Convento de la Merced de Murcia. Dálas á luz un afecto del Copiador y de sus Obras.* Se cita en el *Diario de Valencia,* 5 Julio 1809.

DIARIO *de la Guerra de la Independencia, escrito por el Capellán del Santuario de la Virgen de la Fuensanta, término de Villel (Teruel).*

RÁPIDA *ojeada sobre los principales sucesos de la Península desde principios de 1808 hasta Mayo 1811.* Impreso en Londres y traducido al francés.

LABRADOR (D. Pedro).—*Glorias de España, ó historia de los sucesos acaecidos desde principios del año 1808 hasta 22 de Enero de 1812, por un español amante de su patria*. Algeciras, 1812. Imp. Juan Bta. Contillo y Conti. Se halla en la Bibl. que fué de D. Ant.° Cánovas del Castillo.

AYERBE (Marqués de).—*Memorias del... sobre la estancia de D. Fernando VII en Valençay y el principio de la guerra de la Independencia, ordenadas y publicadas por D. Juan Jordán de Urríes*. Zaragoza, 1891. Imp. M. Salas. Un volumen de 314 págs.

Para los Sitios véase las págs. 92 á 99 y 131 á 135.

RODRÍGUEZ SOLIS (T).—*Los Guerrilleros de 1808. Historia popular de la guerra de la Independencia*. Madrid, 1887. 2 vol. 8.° Imp. Fernando Car y Domingo de Val.

Véase *Zaragoza* en el Cuaderno V.

En todas estas obras, que citamos porque no han sido registradas en las bibiografías que hemos mencionado, se encontrarán abundantes materiales para nuestro estudio.

La lista de ellos es también larga é interesante en la producción extranjera. Leyendo la Bibliografía napoleónica de Kircheisen puede observarse la abundante colección de memorias, diarios, narraciones, recuerdos, etc., de las campañas de Napoleón en la Península. Claro está que sólo en algunas de estas obras hay que buscar noticias directamente útiles para nosotros, y que de otras

sólo la cita nos interesa. Son fundamentales, desde luego, las siguientes:

ABRANTES (Duchesse d'), Laure Junot, née Permón.—*Souvenirs d'une ambassade et d'un sejour en Espagne et en Portugal, de 1808 á 1811, par la...* París, 1837. Ollivier. 2 vol. de 339 y 384 págs. in-8.°

Sabida es la participación que tuvo el general Junot en los trabajos del Sitio, y no sólo en este aspecto militar sino en el privado de las relaciones poco amistosas que mantuvo ante los muros de Zaragoza con el duque de Montebello, tienen gran interés estas memorias publicadas por la esposa de Junot.

BRANDT (General).—*Aventures d'un Polonais au service de la France (Guerre d'Espagne). Avec carte et gravures.* París, 1896. Un vol. in-8.° de 32 págs. Henri Gautier, s.'d.

Aún más interesantes que las anteriores son en el aspecto técnico, las *Memorias* del general Brandt. Este militar polaco al servicio de Francia, nos cuenta en sus Memorias todo lo que hicieron los polacos que tomaron parte en nuestros Sitios. Estos excelentes y abnegados soldados eran los que realizaban siempre los servicios más difíciles y peligrosos del ataque, intervinieron en todos sus momentos culminantes, y no es fácil conocer muchos detalles sin el auxilio de estas Memorias.

SUCHET (Louis Gabriel), duc d'Albufera.—*Memoires du Marechal Suchet, sur ses campagnes en Espagne depuis 1808 jusqu'en 1814, écrites par*

lui-même. Paris 1829, Boisange, pere. In-8.° 2 vol. portrait et atlas in fol. de 15 planches.

Hay una traducción española de G. D. M. París, íd. 1829, 4 vol. in-12.

Suchet fué uno de los más prestigiosos generales que envió Napoleón á España. Discípulo de Joubert, de Massena, de Lannes y de Soult, demostró sus talentos militares en toda la comarca aragonesa, que fué el principal teatro de sus campañas, desde el 2.° Sitio de Zaragoza hasta su retirada á Francia en 1814. Sus memorias son un testimonio de fuerza para el estudio de estas campañas. El Atlas que las acompaña trae, entre otros planos, uno de los alrededores de Zaragoza, y otro de las batallas de María y Belchite.

Véase también sobre este Mariscal:

LE MARECHAL SUCHET, *par Mr. Marcel Marión, professeur d'Histoire Moderne a l'Université de Bordeaux*.—«Publicaciones del Congreso histórico internacional de la Guerra de la Independencia». T. II, páginas 249-269.

BEAUCHAMPS (Alphonse de).—*Collection des Memoires relatifs aux Revolutions d'Espagne, mis en ordre et publiés par...* Paris, Michaud. MDCCCXXIV. 3 vol.

El tercer volumen de esta colección es de verdadero interés para nuestro estudio, porque contiene, entre otras cosas, la relación de Carlos Ricardo Vaughan sobre el primer Sitio y la de D. Pedro María Ric sobre el segundo.

Belmás (J.) —*Journaux des sièges faits ou soutenus par les français dans la Peninsule, de 1807 á 1814*. París, MDCCCXXXVI. Firmin Didot 4 vol.

Belmás, jefe de escuadrón de ingenieros, fué comisionado por el Mariscal Soult, en 1832, para componer esta obra fundamental; tuvo á la vista, con este motivo, un numero abrumador de documentos oficiales y particulares sacados de la correspondencia imperial, de la de los Mariscales encargados de servicios técnicos, etc. Los Sitios de Zaragoza se encontrarán en el tomo II.

Schepeler (Bartolomé).—*Historia de la revolución de España y Portugal (1808-1823)*. Lieja, 1829. 2 vol.

Fué Schepeler un distinguido oficial prusiano, de hidalgo corazón, que tomó parte en la guerra de la Independencia y fué defensor de Zaragoza en las *compañías extranjeras* que organizó D. Pablo Casamayor. Con sus impresiones trasladó á este libro una relación breve de nuestros Sitios, pero tan exacta y juiciosa, é inspirada en un sentimiento tan elevado de amor á la justicia y de simpatía á la causa de los españoles, que merece ser colocada á la cabeza de todas las relaciones de esta índole escritas por extranjeros.

Marbot (Jean-Baptiste-Antoine Marcellin), barón general francés.—*Memoires du general barón de Marbot (avec portraits), 1782-1854*. París, 1891. 3 vol. de XII-390, págs., 495 y 446. Imp. E. Plou, Nourrit et C.ie

Marbot hizo la guerra de España, como ayudante de Murat, primero, y después, á fines de 1808, á las órdenes de Lannes. Por esta circunstancia sus impresiones personales tienen un valor muy grande para nuestro asunto.

Ya que hemos citado al mariscal Lannes, es oportuno recordar dos buenas biografías suyas:

THOUMAS (General).—*El Mariscal Lannes*. En 8.º París, 1891. Imp. Calmaun Levy.

LANNES (Charles).—*Le Marechal Lannes, Duc de Montebello. Resumé de sa vie par son petit-fils... Duc de Montebello, Duc et prince de Siévres*. Tours, Maux et fils. MCM. Un vol.

La biografía del Mariscal que venció en Tudela y tuvo la triste gloria de apoderarse de las ruínas de Zaragoza, no puede dejar de ser leída por cuantos se dediquen al estudio de nuestra materia.

Otra biografía relacionada con los Sitios, y valga el recuerdo aunque no sea de este lugar, es la de

BEAUREGARD (Gerard de).—*Mortier. (Edouard. Adolphe Casimir Joseph), duc de Trevise, general française, marechal de Francia (1768-1835)*. Se halla citado en *La Revue Mame*, 22 Abril 1900, número 290, pág. 465.

FOY (Gral. Comte M. S.)—*Histoire de la Guerre de la Peninsule sous Napoleon, precedée d'un tableau politique et militaire des puissances belligerantes*. En 8.º 4 t. París, 1827. Imp. Baudoum.

Escritor sensato y orador elocuente, contribuyó con su palabra y con su pluma á enaltecer fuera de España, el heroismo de los zaragozanos.

Desdevises du Dezert (G.)—*Souvenirs d'Emmanuel-Frederic Sprünglin, publiés par...* En 4.° Un vol. de 214 págs. París, 1904. Imp. Macon, Prolat, fréres.

Para el análisis de la parte de la guerra peninsular en que intervino este oficial del Estado Mayor del 6.° Cuerpo, á las órdenes del Mariscal Ney, son importante los datos geográficos y topográficos, y los juicios militares de esta Memorias. Por lo que se refiere á Zaragoza, véase en la página 29: «*Fragmens d'un journal des marches du 6.e corps de l'armée d'Espagne, du 25 Novembre 1808 au 17 Janvier 1809*».

Cabanes (Francisco Xavier de).—*Colección de croquis de varias batallas y sitios notables de la guerra de la Independencia.*—Biblioteca del Senado.

Entre estos croquis, que llevan notas explicativas, se halla el del Sitio de Zaragoza.

Puede verse para el estudio gráfico de la cuestión, esta otra colección francesa:

Beauvais (Parisot et autres).—*Victoires, conquêtes, desastres, revers et guerres civiles des Français, de 1792 á 1815, par une societé de militaires et de gens de lettres.* En 8.° 27 vol., avec cartes, in fol. París, 1817-21. Imp. Panckouke.

Para la guerra de España puede consultarse el tomo XVIII y sucesivos de este resumen, ilustrado con planos, croquis y facsímiles de campos de batalla y de plazas sitiadas por los franceses,

JOURDAN (Mariscal). *Memoires militaires (guerre d'Espagne), écrits par lui-même: publ. d'aprés le manuscrit original par le V.te de Grouchy*. En 8.° París. 1899. Imp. de Flammarion.

Mariscal inteligente, desafecto al Emperador, sus *Memorias*, que comprenden los años de 1808 á 1813, contienen juiciosas observaciones, severas casi siempre, que merecen ser leídas. El vizconde Grouchy, á quien se debe la publicación de estas Memorias, publicó también lo que sigue, que es más interesante para nuestros Sitios:

GROUCHY (Vizconde de).—*Cartas del Teniente de Ingenieros M. de Maltzen, publicadas por su tío el...*

El Teniente de Ingenieros M. de Maltzen fué uno de los oficiales del ejercito sitiador; las cartas que escribía á su madre bajo los muros de Zaragoza contienen noticias íntimas acerca del carácter de algunos Mariscales como Junot, de la vida que se hacía en el campamento, de lo que en él se hablaba sobre la defensa de los zaragozanos, etc.

GOUVION SAINT CYR (M.al L. de).—*Journal des operations de l'armée de Catalogne en 1808-09, sous le commandement du Gral..., ou materiaux p. s. á l'histoire de la guerre de l'Espagne.* In-8.° Un vol. avec atlas in fol. París, 1821. Imprenta de Auselin.

Obra de gran importancia, escrita con los elementos que le proporcionó á este Mariscal, también desafecto al Emperador, el mando del Ejército de Cataluña.

OMAN (Charles). M. A. fellow of All Souls college and deputy professor of modern history in the University of Oxford, corresponding member of the R. A. de la H. of Madrid.—*A history of the Peninsular War*. Oxford in the Clarendon Press. 1902. 2 vol. en 4.°

De esta historia, escrita con gran método y nutrida con abundantes documentos originales, entre ellos el Diario de Vaughan referente al primer Sitio, hemos hecho la oportuna mención en otro lugar. Para nuestra materia interesa ver el volumen I, páginas 140 á 162.

Historias de los Sitios que pueden encontrarse en las de las guerras de la Revolución y del Imperio.—Mejor diríamos materiales de estas historias de las guerras napoleónicas que pueden ser aprovechados para nuestro estudio.

La lista de ellas es interminable. Aparte las bibliografías nacionales que ya hemos citado, véanse la BIBLIOGRAPHIE NAPOLEONIENNE *de Kircheisen, París, Chapelot, 1902;* los cuadernos sobre NAPOLEÓN I *de Karl W. Hiersemann, de Leipzig;* la BIBLIOGRAPHIE DES TRAVAUX PUBLIES DE 1866 Á 1897, *de Pierre Caron*, etc.

La vida entera de un hombre se agotaría en conocer directamente este capítulo tan sólo de la literatura histórica. Nosotros hemos leído una infinitísima parte de él. He aquí algunas indicaciones de las obras principales:

THIERS (M. A.)—*Historia del Consulado y del Imperio, continuación de la historia de la Revolución*

francesa. Madrid, 1848. Imp. de F. de G. Mellado. Se halla en la Bibl. del Col. de Abogados de Zaragoza, n.° 1367.

Se ocupa de los Sitios con más detenimiento que frialdad de juicio.

Véase lo concerniente á ellos en el Libro XXXIII (tomo IV, págs. 294-303 de la edición de Montaner y Simón, Barcelona, 1892).

MIGNET.—*Histoire de la revolution française depuis 1789 jusqu'en 1814*. En 8.° 2 vol. París, 1861. Didier, edit. F. Didot, impr.

SAINT-HILAIRE (G. M. de).—*Histoire militaire du Consulat et de l'Empire. Souvenirs intimes*. In-8.° 6 vols. Imp. V.ve P. Larouse et C.ie.

MICHELET (J.) —*Histoire du XIX siècle. 1.er Directoire. Origine des Bonaparte. 2.e Jusq'au 18 Brumaire. 3.er Jusq'a Waterloo*. Tres vols. Paris, 1875. Imp. de S. Raçon.

SOUL (Albert).—*L'Europe et la Revolution française*. Paris, 1904. Imp. Libraire Plon.

La guerra de España (tomo VII, página 323), está tratada sin abandonar ideas anticuadas y prejuicios extendidos que no se conforman con el carácter de investigación moderna que tiene esta obra.

GAFFAREL (P.) - *Campagnes du Consulat et de l'Empire. I. Periode de succés (1800-07). II. Id. de succés et revers (1809-12). III. Id. des desastres (1813-15)*. En 8.° Tres vols. Paris, 1888-91. Impr. de Hachette.

Discreta y metódica, merece ser consultada.

LEJEUNE (General).—*Memoires du... publiés par M. Germain Bapst.*—En 4.°, 2 vols. París, 1896, Lib. Fermín Didot et C.ie

El capítulo referente á los Sitios de Zaragoza, (*Chap. VII.—Siège et prise de Saragosse, páginas 145-250*), fué desglosado para formar el libro citado en otro lugar.

VERNET (C.)—*Campagnes des Français sous le Consulat et l'Empire. Album de 52 batailles et de 100 portraits des marechaux, generaux et personnages les plus illustres de l'époque, etc.*—París, Imp. s. d. 22, rue Visconti.

Es una magnífica colección de 60 láminas que reproducen cuadros del gran pintor Vernet y dibujos de Swebach, en la cual se encontrarán los retratos de los mariscales y generales franceses que dirigieron las marchas y operaciones del ejército sitiador de Zaragoza.

Se puede ver también con el mismo fin la colección de

THIERS.—*Vignettes et portraits pour le Consulat et l'Empire.*—En 4.°, París, 1850, Imp. Paulin.

Es también otra colección de 60 láminas de la época, de K. Girardet, E. Charpentier, A. Sandoz, Maisard, etc.

Consúltese, por último, además de la Bibliografía napoleónica ya citada, la siguiente:

FOULCHÉ-DELBOSC (R.)-*Bibliographie des voyages en Espagne et en Portugal.*

Es una interesante colección de 858 libros relativos á relatos é impresiones de viajes de alemanes, ingleses, franceses y portugueses por nuestra Península. De estos viajes unos 40 se contraen al período que estudiamos, y sirven, sino para tener una idea exacta de cuál era el estado de Zaragoza, las costumbres y opiniones dominantes, etcétera, por lo menos para conocer el juicio que de estas cosas formaron los extranjeros que en los días anteriores ó posteriores á los Sitios visitaron nuestra Ciudad.

Damos por terminado el cuadro bibliográfico que ofrecimos desarrollar. En él quedan registradas y clasificadas más de 500 papeletas, con las cuales no pretendemos haber agotado el asunto, pero sí haber agrupado, para comodidad de los estudiosos, las principales fuentes é instrumentos de trabajo, que hasta ahora andaban dispersos, referentes á la historia de los Sitios de Zaragoza.



ÍNDICE

LOS SITIOS DE ZARAGOZA según la narración del oficial sitiador BARÓN LEJEUNE. Versión, prólogo y notas de CARLOS RIBA, Catedrático de la Universidad de Valencia. *Zaragoza, 1908. Tip. Escar.* *Un volumen, en 4.º, de* XVI + 368 *páginas.*

No es ya sólo un testigo, sino un actor verdadero de la tragedia colosal desarrollada en 1808 en Zaragoza, el mismo oficial que llevó á Napoleón la noticia de que la tragedia estaba consumada, quien nos cuenta en este libro todas sus emocionantes escenas.

«El general Lejeune—nos dice Carlos Riba, su traductor y crítico, en el prólogo de este libro—siendo oficial del cuerpo de ingenieros zapadores, formó parte de las tropas imperiales que pusieron sitio á Zaragoza y se enseñorearon de sus ruinas. Los esfuerzos titánicos que aquellos ingenieros, acostumbrados á rendir con la zapa y con la mina todas las plazas fuertes de Europa, necesitaron poner en juego para destruir á Zaragoza; y la intervención personal y activa de Lejeune en estos trabajos, dan á sus palabras y á sus juicios un interés excepcional. Lejeune sirvió á las inmediatas órdenes de Lacoste, general en jefe del Estado Mayor, quien murió en Zaragoza dirigiendo una mina y el mismo Lejeune fué herido en dos asaltos diferentes. Grandmaisson, autor afortunado de un estudio conciso y magistral acerca de nuestros Sitios, dice que sólo un hombre del oficio como Lejeune, actor y testigo á la vez de aquellos titánicos esfuerzos de los ingenieros franceses, ha podido apreciar y referir todo su mérito.

El relato de lo que hizo y de lo que vió hacer se ajusta esencialmente al Diario oficial de operaciones del ejército

sitiador, igual que otros relatos franceses y españoles contemporáneos á los sitios, pero se distingue entre todos ellos por estar salpicado de escenas y de episodios dramáticos que hacen más sugestiva é interesante su lectura y más completa la apreciación del conjunto.

Durante el segundo Sitio, recogió Lejeune, en los mismos lugares de los sucesos, los materiales para su trabajo, el cual contrastó con las noticias escuchadas de los sitiados y completó después con los documentos oficiales reunidos en la obra de Belmás».

Tenía, por estas circunstancias, sobrados títulos el relato de Lejeune para que su versión por vez primera á nuestro idioma, fuese una tarea útil, interesante, substantiva. Pero Carlos Riba ha hecho una labor más fecunda y de mayor relieve. Dedicado por vocación y por deber á los estudios de investigación de Historia moderna y contemporánea,—es catedrático de ella en la Universidad de Valencia—y cultivador especial de los referentes á los Sitios de Zaragoza, teniendo á la vista cuanto se ha escrito acerca de esta materia, ha incorporado á la traducción en forma de abundantes notas críticas, una copiosísima serie de investigaciones, de materiales, algunos inéditos, de datos y noticias interesantes para la labor de aclarar, rectificar y robustecer la historia de los Sitios de Zaragoza.

Los eruditos, los amantes de las bellas lecturas históricas y las personas que quieran tener conocimiento verdadero y exacto de aquellos sucesos de universal renombre, encontrarán en este libro su más original, sugestiva y auténtica exposición.

Forma un volúmen de cerca de 400 páginas de apretada lectura y se vende al precio de **2'50 ptas.** ejemplar y **3 pesetas** certificado, por correo.

Los pedidos en casa del **autor**, **Plaza del Pilar, 12** y en la **Librería de D. Cecilio Gasca**. Zaragoza.

PUBLICADO POR EL MISMO AUTOR

Los Amantes de Teruel. ¿Tradición ó traducción? Zaragoza, 1904. *Revista Aragón.* Tip. Escar. En 4.°, 14 páginas.

Los Sitios de Zaragoza, según la narración del Oficial sitiador Barón Lejeune. *Versión, prólogo y notas.* Zaragoza, 1908. Tip. Escar. En 4.° XVI+368 págs.

Traducción, arreglo y adiciones de **«Fuentes bibliográficas para el estudio de la Historia de España. Edades antigua, media y moderna, por G. Desdevises y H. Leonardón».** Zaragoza, 1909. Tipografía Escar. En 4.° 150 págs.

Idea de un plan general para la enseñanza de la Historia. *Cursos de investigación y de exposición de Historia Universal é Historia de España.* Valencia, 1910. Tip. Moderna. En 4.°, 58 págs.

La Universidad valentina en los años de la Guerra de la Independencia (1807-1815). Datos y documentos para su historia. – *(Discurso inaugural del año académico de 1910 á 1911 en la Universidad literaria de Valencia).*—Valencia, 1910. Tip. Moderna. En 4.° marq.ª, 225 págs. con lámina y facsímiles.

EN PREPARACIÓN

Ordinaciones de la ciudad de Santa María de Albarracín en la Edad Media. (Un vol. de la Biblioteca «*Colección de documentos para el estudio de la Historia de Aragón*»).

Inventario de fuentes y materiales existentes en los Archivos de Valencia para el estudio de la historia de su Universidad.



